

Szerelési- és szervizre vonatkozó utasítás a szakember részére

VIESSMANN

Vitodens classic

Típus: **BPKB-25**, 5,0–25 kW

Kondenzációs falikazán


Földgázüzemű kivitel




VITODENS CLASSIC




Biztonságtechnikai utasítások

 Kérjük, hogy az emberi életet fenyegető veszélyek, a balesetek és az anyagi károk elkerülése érdekében pontosan tartsa be a biztonságtechnikai utasításokat.

A biztonságtechnikai utasítások magyarázata

 **Veszély**
Ez a jel személyi sérülések veszélyére figyelmeztet.

Fontos tudnivaló!
A Fontos tudnivaló címszó alatt kiegészítő információk találhatóak.

 **Figyelem**
Ez a jel anyagi és környezeti károk veszélyére figyelmeztet.

Célcsoport

Utasításunk kizárólag képesítéssel rendelkező szakembereknek íródott.

- A gázszerelvényeken munkát csak olyan szerelő végezhet, akit a helyileg illetékes gázszolgáltató vállalat erre feljogosított.
- Elektromos szerelést csak villamossági szakember végezhet.
- Az első üzembe helyezést a berendezés gyártójának vagy általa megbízott szakcégnek kell elvégeznie.

Betartandó előírások

- A telepítésre vonatkozó nemzeti előírások
- A baleset-megelőzésre vonatkozó jogszabályok
- A környezetvédelemre vonatkozó jogszabályok
- A szakmai egyesületek előírásai
- Vonatkozó, az adott országban érvényes biztonsági előírások

Biztonságtechnikai utasítások (folytatás)**A rendszeren végzendő munkákra vonatkozó biztonságtechnikai utasítások****A rendszeren végzendő munkák**

- Gáznemű tüzelőanyagoknál zárja el a központi gázvezető csapot, és biztosítsa véletlen nyitás ellen.
- Feszültségmentesítse a berendezést pl. a külön biztosítéknál vagy az egyik főkapcsolónál, és ellenőrizze a feszültségmentességet.
- Biztosítsa a berendezést újra bekapcsolás ellen.
- Valamennyi munkavégzés során viseljen megfelelő személyes védőfelszerelést.

**Veszély**

A forró felületek és közegek égési vagy forrázási sérüléseket okozhatnak.

- A karbantartási, ill. szervizmunkálatok előtt kapcsolja ki a készüléket, és hagyja kihűlni.
- Ne érjen a kazán, az égő, az égéstermék-elvezető rendszer és a csövezés forró felületeihez.

**Figyelem**

Elektrosztatikus kisülés esetén károsodhatnak az elektronikus részegységek.

A munkavégzés előtt érintsen meg földelt tárgyakat, pl. fűtő- és vízvezetékeket, a sztatikus töltés levezetéséhez.

Javítási munkák**Figyelem**

A biztonságtechnikai funkcióval rendelkező alkatrészekon végzett javítások veszélyeztetik a berendezés biztonságos működését.

A hibás alkatrészeket eredeti Viessmann alkatrészekre cserélje.

Kiegészítő részegységek, pót- és kopó alkatrészek**Figyelem**

A berendezéssel nem tesztelt kiegészítő alkatrészek, pótalkatrészek és kopóalkatrészek korlátozhatják a berendezés működését. A nem engedélyezett részegységek beépítése, valamint a nem jóváhagyott módosítások és átalakítások csökkenthetik a rendszer biztonságát, és korlátozhatják a garanciát. Beszerelés és csere esetén kizárólag eredeti Viessmann alkatrészeket vagy a Viessmann cég által engedélyezett külön alkatrészeket használjon.

A rendszer üzemeltetésére vonatkozó biztonságtechnikai utasítások

Teendők gázzag esetén

Veszély

A kiszivárgó gáz robbanáshoz vezethet, ami nagyon súlyos sérüléseket okozhat.

- Dohányozni tilos! Akadályozza meg a nyílt láng és szikra képződését. Semmi esetre se kapcsoljon fel villanykapcsolót, és ne kapcsoljon be elektromos készülékeket.
- Zárja el a gázvezető csapot.
- Nyissa ki az ablakokat és az ajtókat.
- Távolítsa el mindenkit a veszélyes területről.
- Értesítse az épületen kívülről a gáz- és áramszolgáltató vállalatot.
- Gondoskodjon az épület elektromos ellátásának biztonságos helyen (az épületen kívül) történő megszakításáról.

Teendők égéstermékesség esetén

Veszély

Az égéstermékek életveszélyes mérgezést okozhatnak.

- Helyezze üzemben kívül a fűtési rendszert.
- Szellőztesse ki a felállítási helyiséget.
- Zárja be a lakóhelyiségek ajtaját az égéstermék terjedésének elkerülése érdekében.

Teendők a készülékből történő vízkilépés esetén

Veszély

A készülékből kilépő víz áramütést okozhat.

A külső leválasztón kapcsolja ki a fűtési rendszert (pl. biztosítódoboz, az épület áramelosztása).

Veszély

A készülékből kilépő víz forrázás veszélyével járhat.

Ne érjen a forró fűtővízhez.

Kondenzvíz

Veszély

A kondenzvízzel való érintkezés egészségkárosodást okozhat.

Akadályozza meg a kondenzvíznek a bőrrel és a szemmel való érintkezését, és a kondenzvíz lenyelését.

Égéstermék-elvezető rendszerek és égést tápláló levegő

Biztosítsa, hogy az égéstermék-elvezető rendszerek szabadok legyenek, és ne záródhassanak el például kondenzvíz felgyülemzése vagy külső hatások miatt. Biztosítson elegendő ellátást égést tápláló levegőből.

Tájékoztassa a berendezés üzemeltetőjét arról, hogy az építészeti adottságok utólagos módosítása nem megengedett (pl. vezetékfektetés, burkolatok vagy válaszfalak létesítése).

Biztonságtechnikai utasítások (folytatás)**Veszély**

A tömítetlen vagy eldugult égéstermék-elvezető rendszerek vagy az égést tápláló levegő elégtelen bevezetése életveszélyes mérgezéseket okoz az égéstermékben található szén-monoxid miatt.

Biztosítsa az égéstermék-elvezető rendszer szabályszerű működését. Az égést tápláló levegő bevezetőnyílásai nem lehetnek zárhatóak.

**Veszély**

Szabadba vezető légelszívóval rendelkező készülékekkel egyidejű üzemeltetés esetén égéstermék visszaáramlása következtében életveszélyes mérgezések alakulhatnak ki.

Szereljen be reteszkapcsolást, vagy gondoskodjon megfelelő intézkedésekkel elegendő égést tápláló levegő bevezetéséről.

Elszívó készülékek

Szabadba kivezetett levegőjű készülékek (páraelszívók, szellőztető készülékek, klímakészülékek, központi porszívók) üzemeltetése esetén az elszívás miatt nyomáshiány alakulhat ki. A kazán ezzel egyidejű üzemelése esetén az égéstermék visszaáramolhatnak.











1. Információ	A csomagolóanyag ártalmatlanítása	8
	Szimbólumok	8
	Rendeltetésszerű használat	9
	Tudnivalók a termékről	9
	■ Típustábla	9
	Kapcsolási vázlatok	10
	Karbantartási alkatrészek és pótalkatrészek	10
	■ Viessmann Partnershop	10
	■ Viessmann pótalkatrész applikáció	10
2. A szerelés előkészítése	Szerelési segédeszköz felszerelése	12
	Kombi kivitelű kondenzációs falikazán használati melegvízoldali csatlakozása	13
	■ Hidegvíz-csatlakozás	13
	■ Vízlökéstompító	13
3. A szerelés menete	A fűtőkazán kicsomagolása	14
	A kazán felszerelése és a csatlakozók beszerelése	15
	■ A homloklemez leszerelése	15
	■ A kazán felszerelése a szerelési segédeszközre vagy a szerelési keretre	15
	■ A kazán felszerelése a fali tartóra	17
	■ Fűtővíz- és használati melegvízoldali csatlakozások	19
	Kondenzvíz csatlakozás, fűtővíz utántöltése	19
	■ A szifon feltöltése vízzel	20
	Égéstermék-csatlakozás	21
	■ Több Vitodens készülék közös égéstermék-elvezető rendszerre való csatlakoztatása	21
	■ Több készülék általi használat (égéstermék-kaszád)	21
	■ Megemelt részterhelés	22
	Gázcsatlakozás	22
	Elektromos csatlakozások	23
	■ A csatlakozótér kinyitása	23
	■ Az elektromos csatlakozások áttekintése	24
	■ Helyszínen szerelendő csatlakozások az ICB központi elektronika modulon	25
	■ Külsőhőmérséklet-érzékelő	25
	■ Hálózati csatlakozás	26
	■ A csatlakozóvezetékek fektetése	26
	Csatlakozótér lezárása	27
	A homloklemez felszerelése	27
4. Első üzembe helyezés, ellenőrzés, karbantartás	Munkafázisok - első üzembe helyezés, ellenőrzés és karbantartás	28
5. Rendszerbeállítás (paraméterek)	Paraméterek lekérdezése	49
	Paraméter	49
	■ 4 A fordulatszám-szabályozású primerkörü/fűtőkörü szivattyú max. fordulatszáma az 1-es fűtőkör normál üzemében	49
	■ 6 Minimális fűtőteljesítmény	49
	■ 7 Maximális fűtőteljesítmény	49
	■ 8 Az 1-es fűtőkör előremenő hőmérsékletének felső határolása	49
6. Diagnózis és szervizlekerdezések	Szerviz menü	50
	■ A Szerviz menü megnyitása	50
	■ Kilépés a Szerviz menüből	50
	Diagnózis	50
	■ Az üzemi adatok lekérdezése	50
7. Üzemzavarok elhárítása	Üzemzavarjelzés a kezelőegységen	51

	Égő kireteszelése	51
	Az elektronikai modulok áttekintése	51
	Üzemzavarjelzések	52
	■ F02	52
	■ F03	52
	■ F04	52
	■ F05	52
	■ F08	53
	■ F09	53
	■ F10	53
	■ F18	53
	■ FF1	53
	■ F30	54
	■ F31	54
	■ F38	54
	■ F39	54
	■ F51	54
	■ F58	54
	■ Fb8	55
	■ Fb0	55
	■ FA9	55
	■ F0b	55
	■ F0C	55
	Karbantartás	56
	■ A kazán üzemén kívül helyezése	56
	■ A kazán leszerelése a szerelési segédesszokról vagy a szerelési keretről	57
	■ Hőmérséklet-érzékelő ellenőrzése	58
	■ A hálózati csatlakozóvezeték cseréje	59
	■ A lemezes hőcserélő ellenőrzése	60
	■ Hidraulikaegység kiserelése	61
	■ A biztosíték ellenőrzése	62
8. Működési leírás	Készülékfunkciók	63
	■ Fűtési üzem	63
	■ Open Therm szabályozó	63
	■ Légtelenítési program	63
	■ Feltöltő program	63
	■ Fűtési jelleggörbe	63
9. Bekötési és kapcsolási vázlat	ICB modul (központi elektronika)	65
10. Jegyzőkönyvek	Jegyzőkönyv	67
11. Műszaki adatok	Kombi kivitelű kondenzációs falikazán	68
12. Ártalmatlanítás	Végleges üzemén kívül helyezés és ártalmatlanítás	71
13. Igazolások	Gyártói megfelelőségi nyilatkozat	72
14. Címszójegyzék	73







A csomagolóanyag ártalmatlanítása

A csomagolási hulladékot a törvényi rendelkezéseknek megfelelően kell hasznosításra továbbadni.

Szimbólumok

Szimbólum	Jelentés
	Utalás további információkat tartalmazó másik dokumentumra
	Munkafázis az ábrákon: A számozás a munkamenet sorrendjének felel meg.
	Figyelmeztetés személyi sérülésekre
	Figyelmeztetés anyagi és környezeti károokra
	Feszültség alatt álló tartomány
	Fokozottan vegye figyelembe.
	<ul style="list-style-type: none"> Az alkatrészt hallhatóan be kell pattintani. vagy Hangjelzés
	<ul style="list-style-type: none"> Használjon új alkatrészt. vagy Szerszám használata esetén: tisztítsa meg a felületet.
	Az alkatrészt szakszerűen ártalmatlanítsa.
	Az alkatrészt vigye megfelelő gyűjtőhelyre. Az alkatrészt ne dobja a háztartási hulladékba.

Az első üzembe helyezés, az ellenőrzés és a karbantartás munkafolyamatai az „Első üzembe helyezés, ellenőrzés és karbantartás” c. fejezetben kerülnek összefoglalásra, és az alábbiak szerint kerülnek jelölésre:

Szimbólum	Jelentés
	Az első üzembe helyezés során szükséges munkafolyamatok
	Az első üzembe helyezés során nem szükséges
	Az ellenőrzés során szükséges munkafolyamatok
	Az ellenőrzés során nem szükséges
	A karbantartás során szükséges munkafolyamatok
	A karbantartás során nem szükséges

Rendeltetésszerű használat

A készülék csak rendeltetésszerű módon, az EN 12828 szerinti zárt fűtési rendszerekben, a CECS215-2017, valamint a vonatkozó szerelési, szervizre vonatkozó és üzemeltetési utasítások figyelembevételével telepíthető és üzemeltethető. Kizárólag ivóvíz minőségű fűtővíz felmelegítésére szolgál.

A rendeltetésszerű használat előfeltétele, hogy a berendezésre jellemzően engedélyezett részegységekkel együttes, helyhez kötött telepítés valósuljon meg.

Az épületfűtéstől vagy melegvíz készítésétől eltérő célú ipari alkalmazás nem számít rendeltetésszerűnek.

Az ezen túlmenő alkalmazást a gyártónak esetenként engedélyeznie kell.

A készülék helytelen használata, ill. szakszerűtlen kezelése (pl. a készülék felnyitása az üzemeltető által) tilos, a garancia elvesztéséhez vezet. Helytelen használat esete forog fenn akkor is, ha a fűtési rendszer részegységeinek rendeltetésszerű funkcióit módosítják (pl. az égéstermék-elvezető/levegő-bevezető csövek elzárása révén).

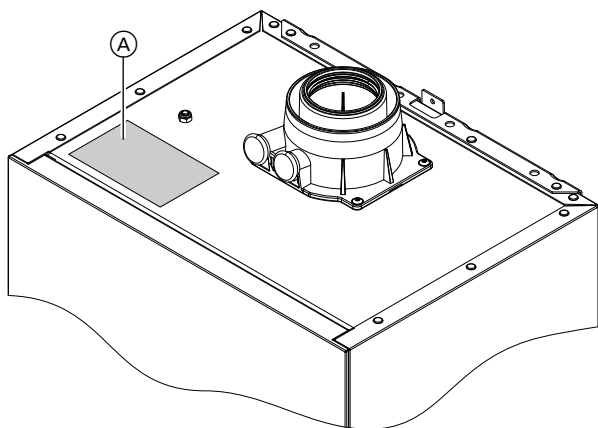
Tudnivalók a termékről

Kondenzációs falikazán Inox-Radial-fűtőfelülettel az alábbi beépített részegységekkel:

- Folyamatos szabályozású MatriX Plus égő földgázhoz.
- Hidraulika 3-járatú váltószeleppel és fordulatszám-szabályozású, nagy határfokú keringető szivattyúval.
- Kombi kivitelű kondenzációs falikazán beépített melegvíz-készítésre szolgáló lemezes hőcserélővel

- Időjárás függvényében vezérelt vagy állandó kazánvíz-hőmérsékletű szabályozó.
- Beépített membrános tágulási tartály (8 l űrtartalom). Az alapbeállítás szerint beállított gázkategória és a hozzá tartozó névleges gáznyomás a kazán típus tábláján van feltüntetve. A típus táblán azok a további gáz-típusok, illetve nyomásértékek is fel vannak tüntetve, amelyekkel a kazán szintén üzemeltethető. A megadott gázcsoporton belül átállításra nincs szükség.

Típustábla



1. ábra

- Ⓐ Típustábla hozzáférési kóddal a készülék regisztrálásához

A hőtermelő típus táblája részletes termékinformációkat és egy készülék-specifikus **“i” jelölésű hozzáférési kódot** tartalmaz, mellyel az interneten közvetlenül elérhetők a termék-specifikus információk és a termék-regisztráció.

A hozzáférési kód tartalmazza a regisztrációs és információs portálhoz szükséges belépési adatokat és a 16-jegyű sorozatszámot.

Fontos tudnivaló!

A hőtermelőhöz mellékelünk egy másik, hozzáférési kódot tartalmazó matricát.

A matricát ragassza be a szerelési és szervizre vonatkozó utasításba, hogy későbbi használat esetén könnyen megtalálja.

A Vitodens classic kizárólag azokban az országokban forgalmazható, amelyek a típus táblán fel vannak tüntetve.

Más országokban való üzemhez egy bejegyzett szakcégnek külön engedélyt kell beszereznie az adott országban érvényes előírásoknak megfelelően.

Kapcsolási vázlatok

Fűtési rendszer létrehozásához hidraulikus és elektromos kapcsolási rajzokat és működési leírásokat tartalmazó kapcsolási vázlatok állnak rendelkezésre.

Részletes információk a kapcsolási vázlatokhoz:
www.viessmann-schemes.com

Karbantartási alkatrészek és pótalkatrészek

A karbantartási alkatrészeket és a pótalkatrészeket közvetlenül online azonosíthatja, és meg is rendelheti őket.

Viessmann Partnership

Bejelentkezés:
<https://shop.viessmann.com/>

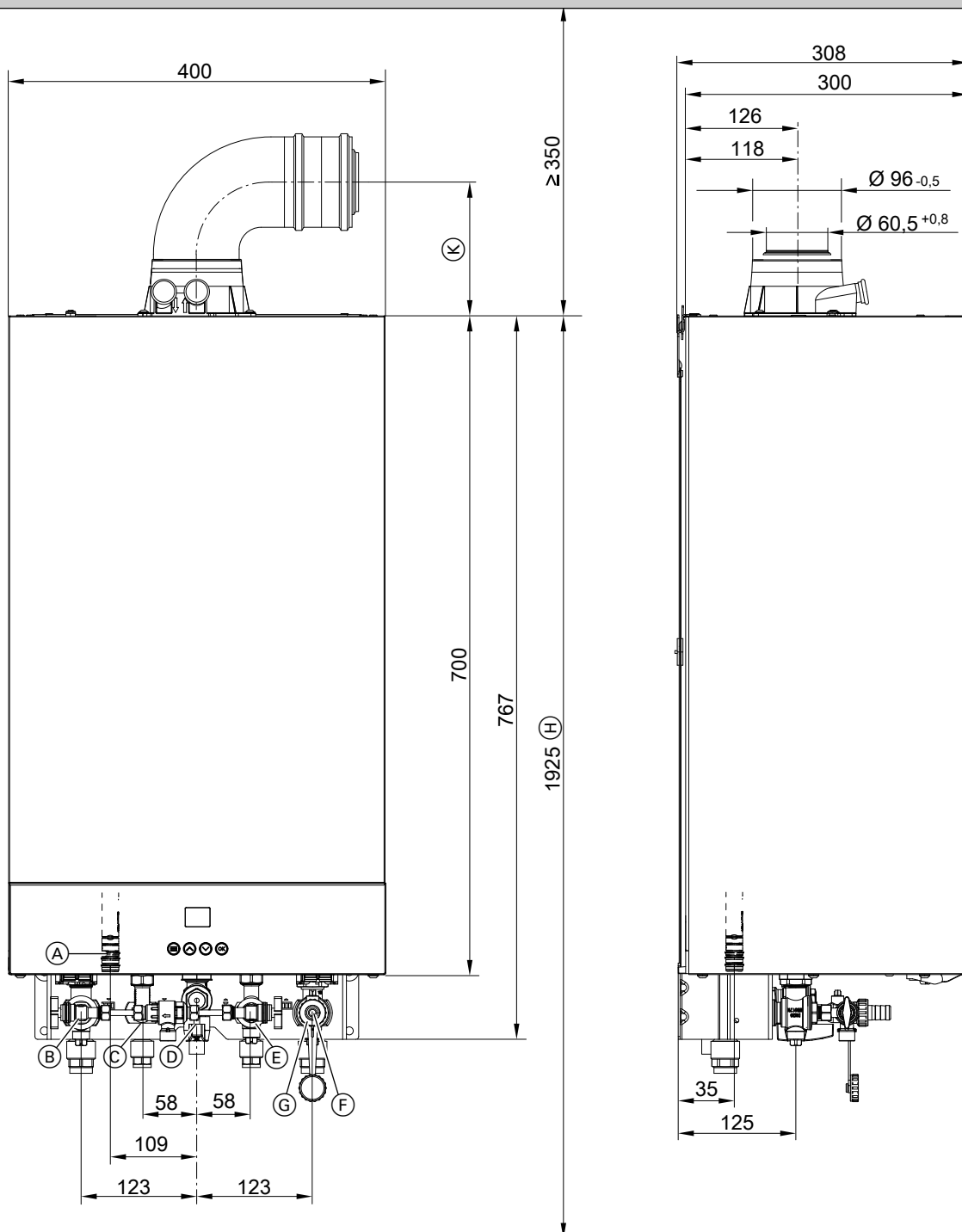


Viessmann pótalkatrész applikáció

www.viessmann.com/etapp



(folytatás)



2. ábra

- (A) Kondenzvíz-elvezetés
- (B) Fűtési előremenő
- (C) Meleg víz
- (D) Gázcsatlakozás
- (E) Hideg víz
- (F) Fűtési visszatérő
- (G) Töltés/ürités

- (H) Szerelési magasság (ajánlás)
- (K) Méret: 161 mm – külső fali csatlakozáshoz, rendelési sz.: 7441467, 7411961
Méret: 131 mm – külső fali csatlakozáshoz, rendelési sz.: 7946886 (csökkentett égéstermékcsőívvel)

Fontos tudnivaló!

- A fűtőkazán (IP X4D védelem) beszerelhető nedves helyiségekbe az 1-es védelem tartományban a DIN VDE 0100 szerint.
A vízszigetelési behatást ki kell zárni.
- A helyiség levegőjétől függő üzemmódban a kazánt csak fröccsenő víz elleni védőfedéllel szabad üzemeltetni.
- Vegye figyelembe a DIN VDE 0100 szerinti követelményeket.
- Az elektromos biztonságra vonatkozó országspecifikus szabványokat a beszereléseknél be kell tartani.

Szerelési segédeszköz felszerelése

1. Rendeléstől függően: szerelje fel a készülékkel együtt szállított szerelési segédeszközt, szerelési keretet vagy a szerelési tartozékok fali tartóját az előírt szerelési helyen.



Szerelési segédeszköz vagy szerelőkeret szerelési utasítása

Fontos tudnivaló!

Ellenőrizze a szerelésre kiválasztott fal állapotát. A különböző építőanyagokhoz való, a készülékkel szállított tipli megfelelőségéhez lásd a gyártó adatait: Fischer fészítődűbel SX 10 x 80
Más építőanyagok esetén megfelelő teherbírású rögzítőanyagot alkalmazzon.

2. Készítse elő a vízdali csatlakozásokat a konzol szerelvényein.
Öblítse át alaposan a fűtési rendszert.



Figyelem

A készülék károsodásának elkerülése érdekében:
az összes csővezeték teher- és nyomatékmentesen kell csatlakoztatni.

3. A gázcsatlakozást az MBSZ vagy a TRF előírások szerint készítse elő.

4. Készítse elő az elektromos csatlakozásokat.

- A (kb. 2 m hosszú) hálózati csatlakozóvezeték szállítási állapotban csatlakoztatva van.

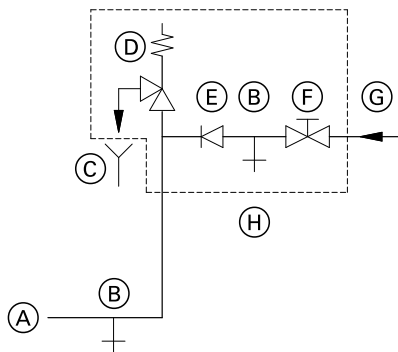
Fontos tudnivaló!

Csatlakoztassa a hálózati vezetékét az áramellátáshoz rögzített bekötéssel.

- Áramellátás: 230 V, 50 Hz, biztosíték max. 16 A. A határos védelemhez 4 A vagy 8 A biztosítékot kell használni.
- Kiegészítő tartozékok vezetékai: hajlékony PVC-vezeték, 0,75 mm², a külső csatlakozásokhoz szükséges számú érrel.

Kombi kivitelű kondenzációs falikazán használati melegvízoldali csatlakozása

Hidegvíz-csatlakozás



3. ábra

- (A) A kazán hidegvízoldali csatlakozása
- (B) Ürités
- (C) Lefűvató vezeték látható betorkollása
- (D) Biztonsági szelep
- (E) Visszafolyásgátló
- (F) Elzárószelep
- (G) Hideg víz
- (H) Biztonsági szerelvények

A DIN 1988 és az MSZ EN 806 szerint (H) biztonsági szerelvényeket csak akkor kell beépíteni, ha az ivóvíz-hálózat csatlakozási nyomása meghaladja a 10 bar-t (1,0 MPa) és nincs beépítve HMV nyomáscsökkentő szelep (a DIN 4753 szerint).

Visszafolyás-gátlót, ill. kombinált szabad átfolyású visszafolyás-gátlós szelepet csak biztonsági szeleppel együtt szabad alkalmazni.

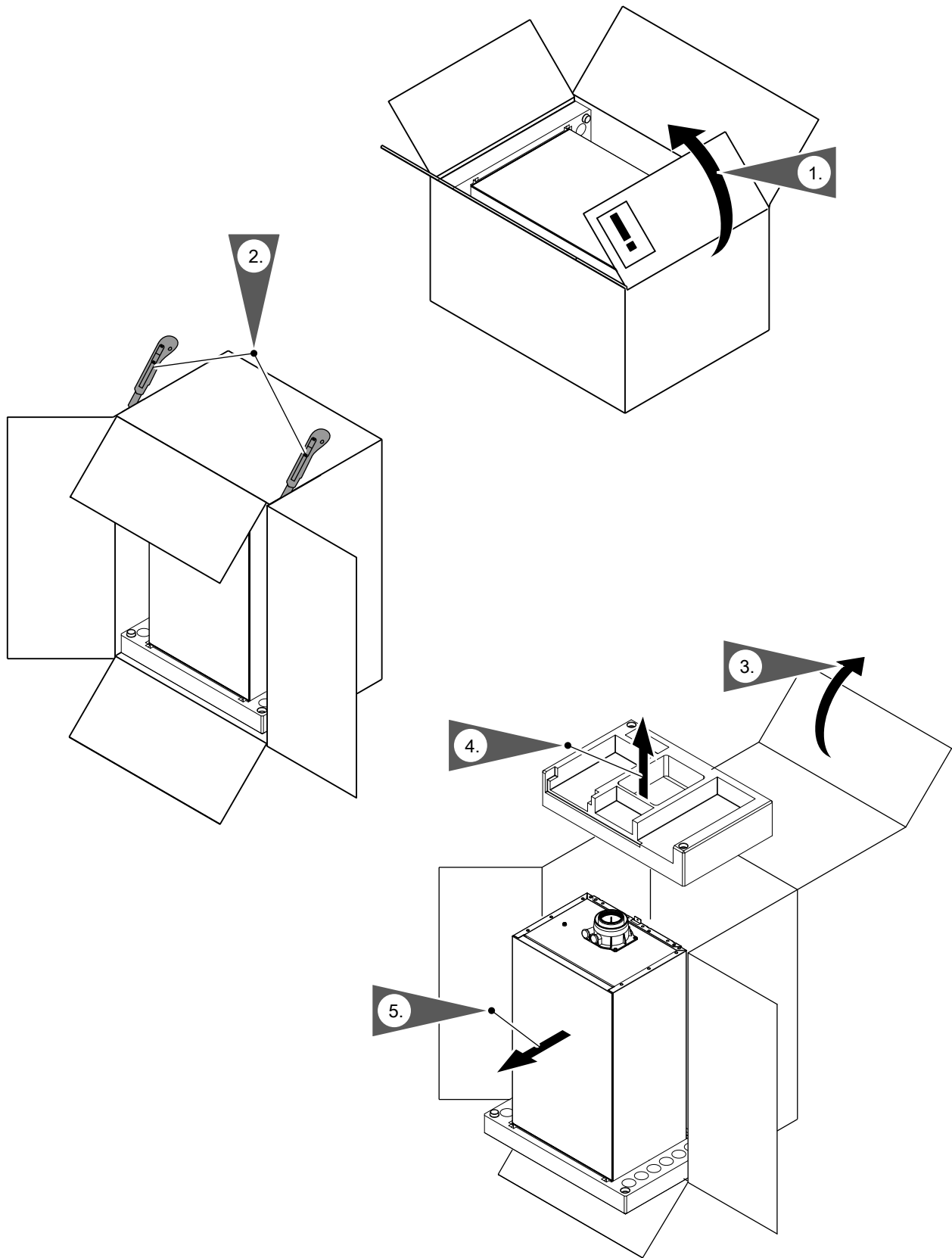
Biztonsági szelep alkalmazása esetén a fűtőkazán hideg víz elzáró szelepét tilos lezárni.

Vegye le a hideg víz elzárószelep fogantyúját (amennyiben létezik), hogy kézzel ne lehessen lezárni a szelepet.

Vízlökéstompító

Ha a kazán vízvezetékében olyan csapolási helyek vannak csatlakoztatva, amelyeknél vízlökések lehetségesek (pl. nyomóöblítő, mosó- vagy mosogatógép): szereljen be vízlökéstompítót a vízlökés okozójának közelébe.

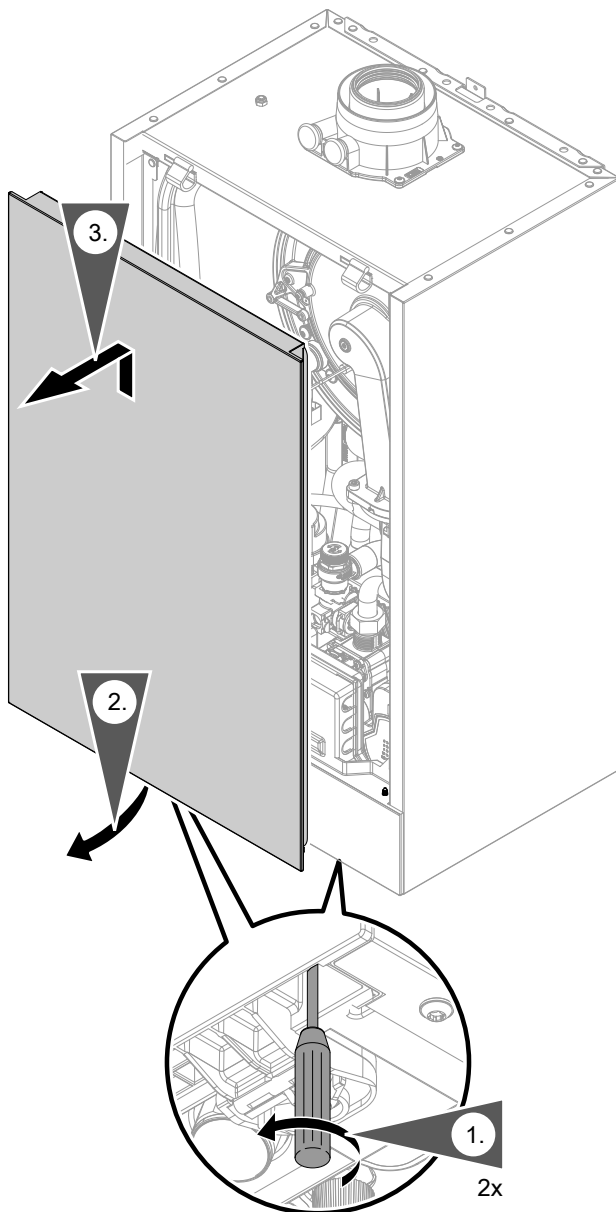
A fűtőkazán kicsomagolása



4. ábra

A kazán felszerelése és a csatlakozók beszerelése

A homloklemez leszerelése

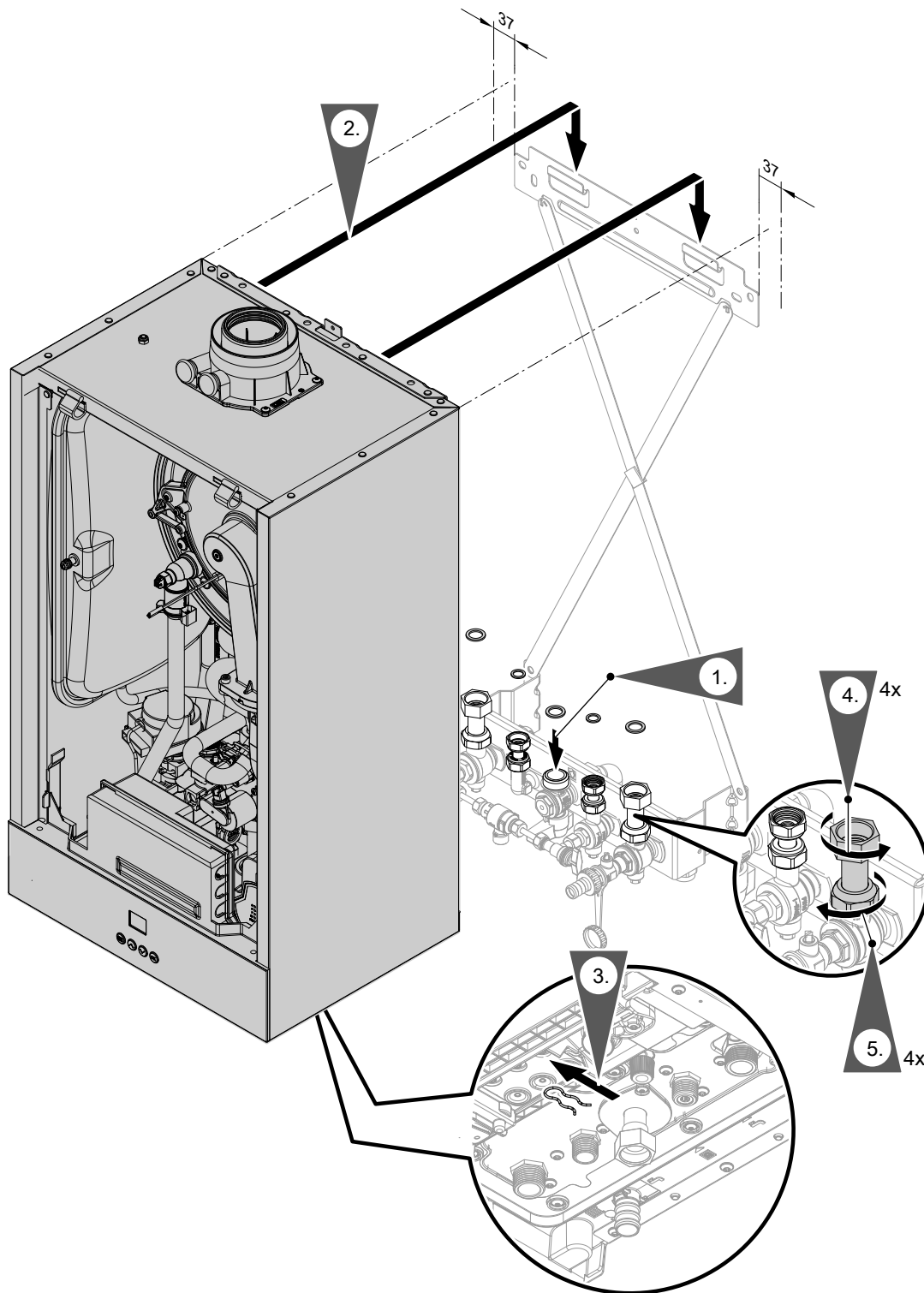


5. ábra

A kazán felszerelése a szerelési segédeszközre vagy a szerelési keretre

Fontos tudnivaló!

Egy külön csomag különböző szerelési alkatrészeket tartalmaz. Őrizze meg a szerelési alkatrészeket, mert a szerelés során később szükség lesz rájuk.



6. ábra

Fontos tudnivaló!

Az ábra a szerelési segédeszközre történő szerelést mutatja be egy kombi kivitelű kondenzációs falikazán esetén.

A fűtőkazán az alábbi kiegészítő tartozékokra szerelhető fel:

- Szerelési segédeszköz
- Szerelőkeret
- Falon kívüli szerelőkeret

1. Helyezze be a tömítéseket.

Tömítések belső átmérője:

- Gázcsatlakozás Ø 18,5 mm
- Fűtővízoldali csatlakozások Ø 17,0 mm

Fontos tudnivaló!

A gázcsatlakozáshoz való tömítés a gázlezáró csaphoz van rögzítve.

A kazán felszerelése és a csatlakozók... (folytatás)

2. Akassza fel a Vitodens kazánt a fali tartóra.
A felakasztás után ellenőrizze a helyes rögzítést.
3. A gázcső hollandi anya alatti biztosítókapcsot csak a készülék felszerelése után távolítsa el.
A kapocsra a továbbiakban már nincsen szükség.
4. A hollandi anyákat tömítve húzza meg.
5. A szorítógyűrűs csavarzatokat tömítve húzza meg: kézzel történő meghúzás után 1 fordulattal.

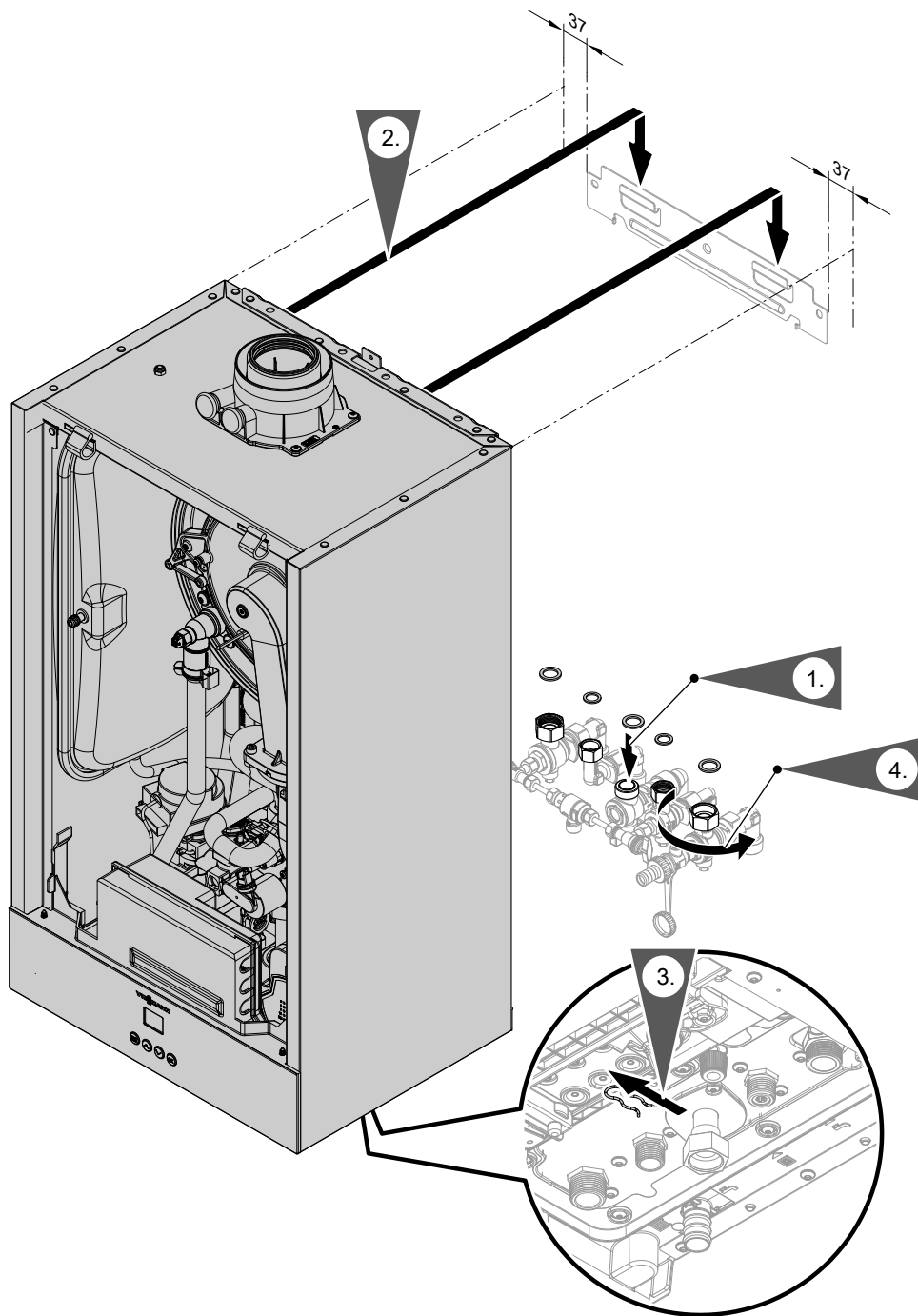
Meghúzási nyomatékok:

- Hollandi anyák G $\frac{3}{4}$: 30 Nm
- Hollandi anyák G $\frac{1}{2}$: 24 Nm

A gázcsatlakozás csavarzatain végzett valamennyi munka esetén megfelelő szerszámmal tartson ellen. A belső alkatrészekre ne vezessen át erőhatást.

A kazán felszerelése a fali tartóra**Fontos tudnivaló!**

Egy külön csomag különböző szerelési alkatrészeket tartalmaz. Őrizze meg a szerelési alkatrészeket, mert a szerelés során később szükség lesz rájuk.



7. ábra

1. Helyezze be a tömítéseket. Szerelje fel a szerelvényeket és a gázlezáró csapot.

Tömítések belső átmérője:

- Gázcsatlakozás Ø 18,5 mm
- Fűtővízoldali csatlakozások Ø 17,0 mm

Fontos tudnivaló!

A gázcsatlakozáshoz való tömítés a gázlezáró csaphoz van rögzítve.

2. Akassza fel a Vitodens kazánt a fali tartóra.

3. **Fontos tudnivaló!**

A gázcső hollandi anyá alatti biztosítókapcsot csak a készülék felszerelése után távolítsa el. A kapocsra már nincsen szükség.

4. A hollandi anyákat tömítve húzza meg.

Meghúzási nyomatékok:

- Hollandi anyák G 3/4: 30 Nm
- Hollandi anyák G 1/2: 24 Nm

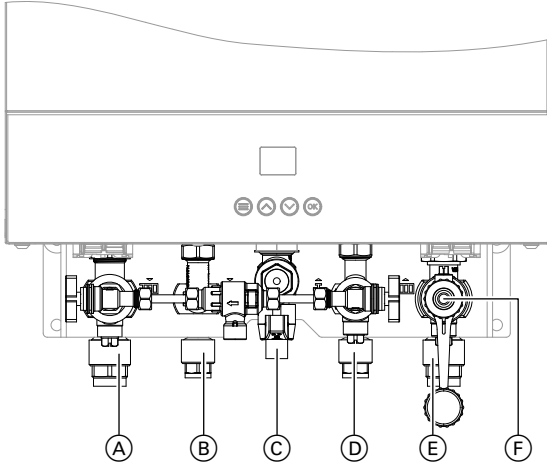
A gázcsatlakozás csavarzatain végzett valamennyi munka esetén megfelelő szerszámmal tartson ellen. A belső alkatrészekre ne vezessen át erőhatást.

A kazán felszerelése és a csatlakozók... (folytatás)

Fűtővíz- és használati melegvízoldali csatlakozások

Amennyiben a csatlakozások nem kerültek előre beszerelésre: Hozza létre a fűtés- és használati melegvízoldali csatlakozásokat.

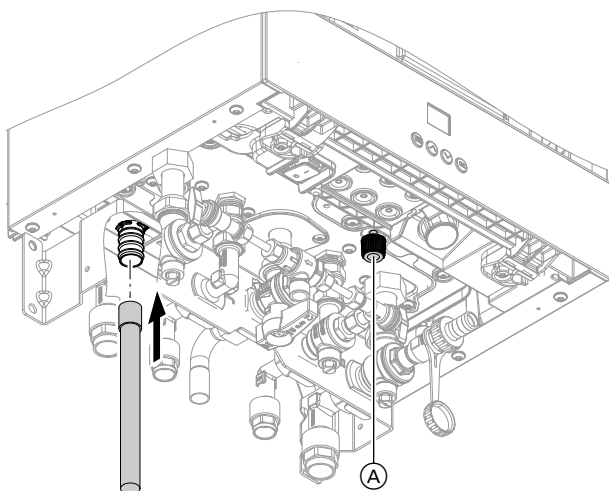
- Ⓒ Gázcsatlakozás R $\frac{3}{4}$ (külső menet)
- Ⓓ Hideg víz R $\frac{1}{2}$ (külső menet)
- Ⓔ Fűtési visszatérő R $\frac{3}{4}$ (külső menet)
- Ⓕ Töltés/ürítés



8. ábra Menetre vonatkozó adatok a csatlakozókészlettel együtt

- Ⓐ Fűtési előremenő R $\frac{3}{4}$ (külső menet)
- Ⓑ Meleg víz R $\frac{1}{2}$ (külső menet)

Kondenzvíz csatlakozás, fűtővíz utántöltése



9. ábra

1. Fontos tudnivaló!

Ha leválasztó kapcsolót alkalmaznak, akkor állítsa az utántöltő berendezést „ON” állásba. Távolítsa el az Ⓐ kék burkolatot.

2. A készülékkel együtt szállított kondenzvíz-elvezető tömlőt dugja a lefolyócsokra. Csatlakoztassa a lefolyótömlőt folyamatos lejtéssel és csőszellőztetővel ellátva a szennyvízrendszerhez, vagy csatlakoztasson egy semlegesítő berendezést.

Fontos tudnivaló!

A továbbvezető lefolyó vezetékét lehetőleg az épületen belül kell fektetni.

Ha a továbbvezető lefolyó vezetékét az épületen kívül vezetik:

- Használjon min. Ø 30 mm vezetékét.
- A vezetékét védje a fagytól.
- A vezetékét a lehető legrövidebb hosszban kivelezze.



Figyelem

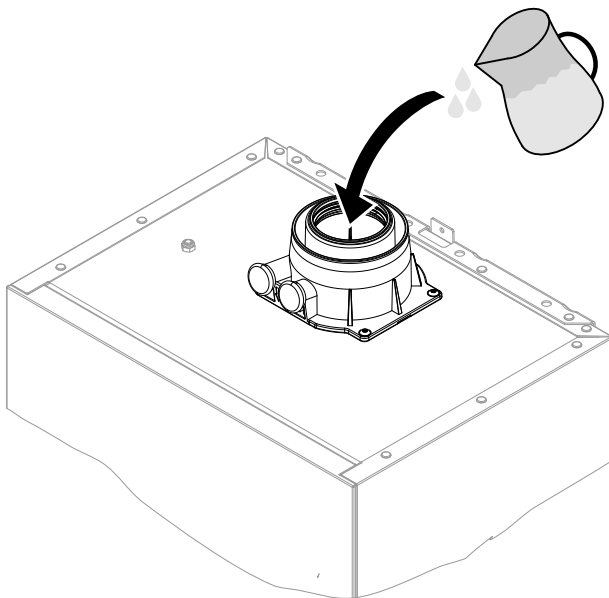
A lefolyótömlő az esetleg a biztonsági szelepből szivárgó forró víz elvezetésére is szolgál.

A lefolyó tömlőt úgy fektesse és rögzítse, hogy ne merüljön fel a forrázás veszélye.

Fontos tudnivaló!

Vegye figyelembe a szennyvízre vonatkozó helyi előírásokat.

A szifon feltöltése vízzel



10. ábra

Töltsön legalább 0,3 l vizet az égéstermék-csatlakozóba.



Figyelem

Első üzembe helyezéskor égéstermék léphet ki a kondenzvíz-csatlakozó lefolyóvezetékéből. Üzembe helyezés előtt feltétlenül töltsse fel vízzel a szifont.

Fontos tudnivaló!

Fagyveszély esetén a szifont csak közvetlenül az üzembe helyezés előtt töltsse fel.

Égéstermék-csatlakozás

Fontos tudnivaló!

A műszaki dokumentációhoz mellékelt „A rendszer tanúsítása” és „Égéstermék-elvezető rendszer a Skoberne GmbH vagy Groppalli cégtől” címkéket kizárólag a Skoberne vagy a Groppalli cég Viessmann égéstermék-elvezető rendszerei esetében szabad használni.



Az égéstermék-elvezető csatlakoztatása

Az égéstermék-elvezető rendszer szerelési utasítása

Több Vitodens készülék közös égéstermék-elvezető rendszerre való csatlakoztatása

Ha több Vitodens készüléket túlnyomással egyszerre csatlakoztatnak egy égéstermék-elvezető rendszerhez a C₁₀, C₁₃, C₁₄ fektetési mód szerint, ehhez közös kéményhez alkalmas Vitodens készülékek állnak rendelkezésre.

Az **üzembe helyezést** csak akkor végezze el, ha teljesülnek az alábbi feltételek:

- Az égéstermékutak szabad átjárhatósága
- A túlnyomásos égéstermék-elvezető rendszer füstgáztömör.
- Ellenőrizze, hogy az ellenőrzőnyílások zárófedele biztonságosan áll-e és jól zár-e.
- Az elegendő égést tápláló levegő bevezetésére szolgáló nyílások nyitva vannak és nem zárható kivitelűek.
- Az égéstermék-elvezető rendszerek létesítésére és üzembe helyezésére vonatkozó előírásokat betartják.

Fontos tudnivaló!

Ehhez **megfelelő** közös kéményhez alkalmas Vitodens classic készülékeket kell rendelni, lásd az árlistát.

- A „közös kéményhez” alkalmas készülékeknél speciális visszaáramlás-gátló van az égő keverőcsatornájába, a ventilátor mögé építve.
- Egy további visszaáramlás-gátlót (külön kell rendelni) kell az égéstermék-elvezető rendszerbe szerelni a kazán csatlakozódarab felett.



Veszély

A tömítetlen vagy eldugult égéstermék-elvezető rendszerek vagy az égést tápláló levegő elégtelen bevezetése életveszélyes mérgezéseket okoz az égéstermékben található szén-monoxid miatt.

Biztosítsa az égéstermék-elvezető rendszer szabályszerű működését. Az égést tápláló levegő bevezetőnyílásai nem lehetnek zárhatók. Kerülje a szélfogó berendezésen keresztüli kondenzvíz-elvezetést.

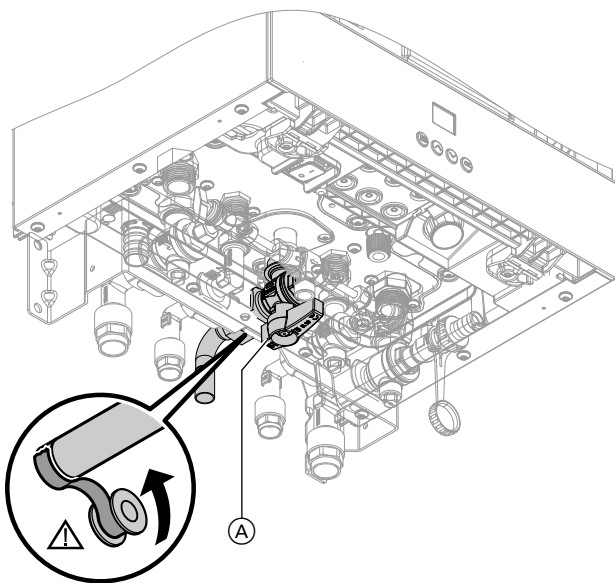
Több készülék általi használat (égéstermék-kaszád)

	Szintenként egy készülék		Szintenként két készülék		
Névleges hőterhelés melegvíz-készítésnél (Q _{nw})	29,1 kW		29,1 kW		
Készülékek száma	2	3	2	3	4
Korrekción szint:	Égéstermék-elvezetés hossza (m):		Égéstermék-elvezetés hossza (m):		
CD0	≤ 5	—	≤ 3	—	—
CD1	> 5 ≤ 25	≤ 14	> 3 ≤ 15	≤ 10	—
CD2	—	> 14 ≤ 23	—	> 10 ≤ 15	≤ 8
CD3	—	—	—	—	—
CD4	—	—	—	—	—
CD5	—	—	—	—	—

Megemelt részterhelés

	CD0:	CD1:	CD2:
Q_n (Hi) 23,6 kW esetén	5,1	6,9	8,2
Q_{nw} (Hi) 29,1 kW esetén	5,1	6,9	8,2
P_n (80/60 °C) / Névleges hőteljesítmény (80/60 °C)	4,9	6,6	7,9
P (50/30 °C)	5,6	7,4	8,8
B ₂₃ , C(10) ₃ , C(10) _{3X} , C(11) ₃ , C(11) _{3X} , C(13) ₃ , C(13) _{3X} , C(14) ₃ , C(14) _{3X}			

Gázcsatlakozás



11. ábra

- Ha a gázcsatlakozás nincs előre felszerelve: csavarja be az gázlezáró csapot a tömítéssel **A** együtt a gázcsatlakozásba.
Gázcsatlakozás szorítógyűrű M 22x1,5 anyával (külső menet)

G 3/4 gázcsatlakozás esetén helyezzen be tömítést. A gázcsatlakozás csavarzatain végzett valamennyi munka esetén megfelelő szerszámmal tartson ellen. A belső alkatrészekre ne vezessen át erőhatást.

- Ellenőrizze a tömörséget.



Veszély

A gázszivárgás robbanásveszélyhez vezet. Ellenőrizze a gázoldali csatlakozások tömörségét (a készüléken belül is).

Fontos tudnivaló!

A tömörségvizsgálathoz kizárólag megfelelő és engedélyezett szivárgásvizsgáló anyagokat (EN 14291) és készülékeket alkalmazzon. Nem megfelelő összetevőket tartalmazó szivárgásvizsgáló anyagok (pl. nitridek, szulfidok) anyagkárokhhoz vezethetnek.

A szivárgásvizsgáló anyag maradványait a vizsgálatot követően el kell távolítani.



Figyelem

A túl magas próbanyomás a kazán és a kombinált gázszabályozó károsodásához vezet.

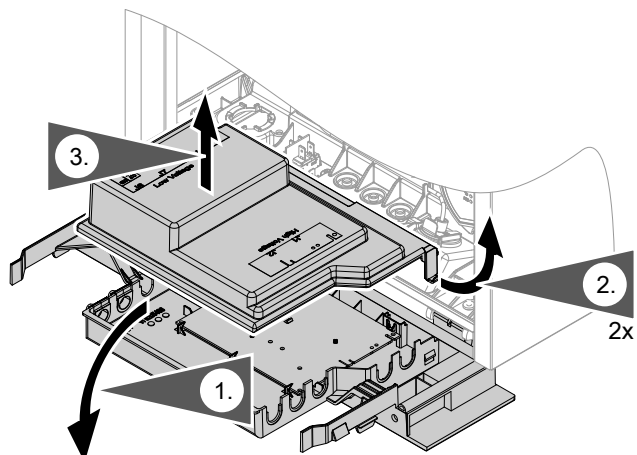
A maximális ellenőrző túlnyomás: 150 mbar (15 kPa). Ha ennél magasabb nyomásra van szükség a szivárgás helyének megkereséséhez, akkor (a csavarzat oldásával) le kell választani a kazánt és a kombinált gázszabályozót a fővezetékéről.

- Légtelenítse a gázvezetékét.

A táblázat szerint tartsa be a minimális nyomást a kombinált gázszabályozónál. Lásd a 34. oldalon.

Elektromos csatlakozások

A csatlakozótér kinyitása



12. ábra

**Figyelem**

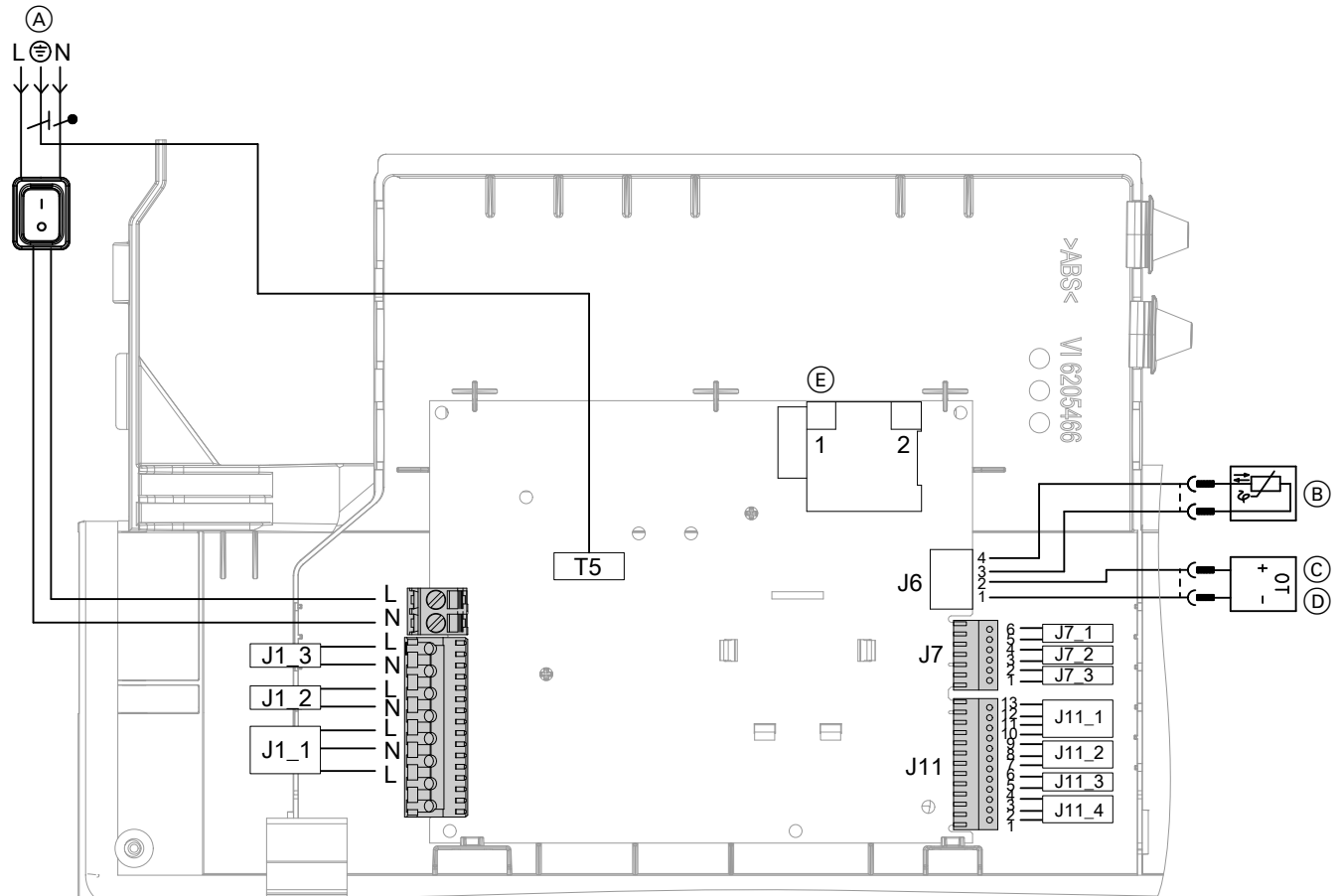
Elektrosztatikus kisülés esetén károsodhatnak az elektronikus részegységek.

A munka megkezdése előtt érintsen meg földelt részeket, pl. fűtéscsövet vagy vízvezetékot az elektrosztatikus töltés levezetéséhez.

Az elektromos csatlakozások áttekintése

Fontos tudnivaló!

A csatlakozókkal kapcsolatos további tudnivalókat lásd a következő fejezetekben.



13. ábra

- (A) Hálózati csatlakozás
- (B) Külsőhőmérséklet-érzékelő
- (C) Távezérlő (Open-Therm szabályozó)
- (D) 24 V DC szobatermosztát
- (E) Tápegység
- J1_1 Fűtőköri szivattyú
- J1_2 Ventilátormotor
- J1_3 3-járatú szelep
- J7_1 Kazánhőmérséklet-érzékelő
- J7_2 Égéstermék hőmérséklet-érzékelő
- J11_1 Ventilátor-PWM-csatlakozás
- J11_2 Szivattyú-PWM-csatlakozás
- J11_3 Meleg víz hőmérséklet-érzékelő
- J11_4 Térfogatáram-érzékelő

Elektromos csatlakozások (folytatás)



Tudnivalók a tartozékdarabok csatlakoztatásáról

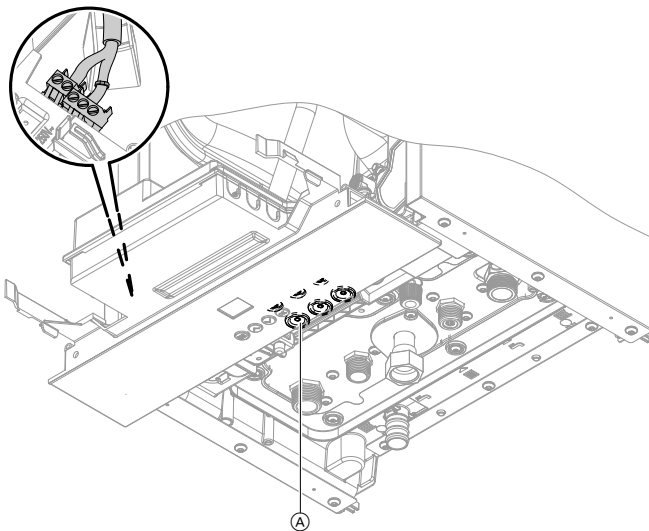
A csatlakoztatásnál vegye figyelembe a tartozékdarabokhoz mellékelt külön szerelési utasításokat.

Minden tartozékdarab kífeszültségű csatlakozással rendelkezik. A J6 blokkban az 1-es és a 2-es sorkapcsok között áthidalás van. Az áthidalást el kell távolítani, mielőtt egy OT- vagy helyiség termosztátot csatlakoztatnak.

Az összekötő hidat a hegyes szerszám segítségével kell bevezetni a kapocsblokkok csapjaiba, és felfelé kell húzni.

Az összekötő hidat a J6 blokk 1-es és a 2-es sorkapcsához kell ismét csatlakoztatni, ha a kiegészítő tartozékot eltávolítják. Különben a készülék nem lép működésbe.

Helyszínen szerelendő csatlakozások az ICB központi elektronika modulon



14. ábra

(A) Vezetékátvezető nyílások

- Az átvezetőkupakokat szükség esetén nyissa ki. Mindig csak egy vezetéket vezessen át dugasz nélkül. Az átvezetőkupakoknak légtömör módon kell zárniuk. Amennyiben szükséges, a dugaszt válassza le a vezetékről. Átvezetés után a dugaszt ismét szerelje fel érvédő hüvelyekkel.
- A húzásmentesítő hüvely nélküli vezetékeket vezetékkezelővel húzásmentesítse a csatlakozótérben.

Külsőhőmérséklet-érzékelő

A külsőhőmérséklet-érzékelő felszerelési helye

- Az északi vagy északnyugati falon 2–2,5 m-rel a talajszint felett, többemeletes épületeknél a 2. emelet felső részén
- Ne helyezze ablakok, ajtók és szellőzők fölé
- Ne helyezze közvetlenül erkély vagy ereszcsonna alá
- Ne vakolja be.

A külsőhőmérséklet-érzékelő csatlakoztatása

Lásd a 24. oldalon.

2 eres vezeték, max. 35 m vezetékhozz, 1,5 mm²-es vezeték-keresztmetszet

Hálózati csatlakozás

40 Hálózati betáp

**Veszély**

Szakszerűtlenül végzett elektromos szerelés esetén az elektromos áram veszélyes sérüléseket és készülékkárokat okozhat.

A hálózati csatlakoztatást és az érintésvédelmet (pl. FI-kapcsoló) az alábbi előírásoknak megfelelően kell kivitelezni:


- IEC 60364-4-41
- VDE-előírások
- A helyi elosztóhálózat üzemeltetőjének bekötési előírásai
- TAR kifeszültség VDE-AR-N-4100

- Csatlakoztassa a hálózati vezetéket az áramellátáshoz rögzített bekötéssel.
- Hajlékony hálózati csatlakozóvezetékekkel történő csatlakoztatás esetén biztosítani kell, hogy az áramvezető vezeték a védővezeték előtt rögzítve legyen. A védővezeték ér hosszúsága a konstrukciótól függ.
- Biztosíték max. 16 A.

**Veszély**

Ha a rendszer részegységei nincsenek földelve, akkor elektromos hiba esetén az elektromos áram veszélyes sérüléseket okozhat. A készüléket és a csővezetéseket össze kell kötni a ház potenciálkiegyenlítésével.

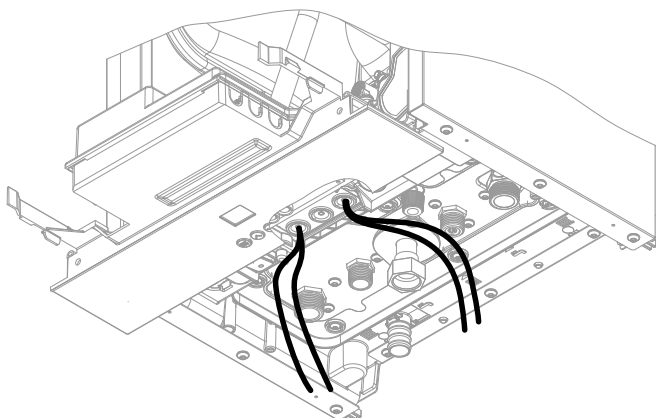
Leválasztók a nem földelt vezetőkörhöz

- A hálózati csatlakozóvezetékbe be kell építeni egy leválasztót, amely az összes aktív vezető minden pólusát leválasztja a hálózatról, és megfelel a III. túlfeszültségi kategóriának (3 mm) a teljes leválasztásra vonatkozóan. Ezt a leválasztót a rögzített elektromos rendszer kialakítási rendelkezéseinek megfelelően kell beépíteni. Kiegészítőleg javasoljuk egy összáramra érzékeny hibaáram-védőkapcsoló beszerelését (B karakterisztika ) olyan egyen(hiba)áramok felismerésére, amelyek az energiahatékony üzemi eszközök által keletkezhetnek.
- Válasszon és építsen be DIN VDE 0100-530 szerinti hibaáram-védőkapcsolókat.

A csatlakozóvezetékek fektetése

**Figyelem**

Sérült elzárók és átvezetőkupakok esetén a fröccsenő víz elleni védelem nem biztosított. Az elzárókat és a készülék alján található nem használt átvezetőkupakokat ne nyissa ki vagy ne sértse meg. A vezetékátvezetőket a felszerelt átvezetőkupakkal szigetelje.



15. ábra

Kötegelje a vezetéseket a mellékelt vezetékbilincsekkel.

A < 42 V törpéfeszültségű vezetéseket és a > 42 V / 230 V~ vezetéseket egymástól elkülönítve fektesse.

A vezetékbilincseket a mellékelt csavarokkal rögzítse az alsó oldalon.

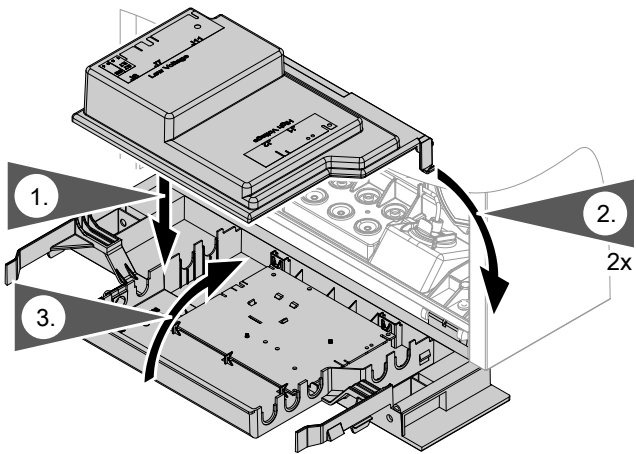
A vezetéseket ne vezesse éles szélék mellett, és ne fektesse a burkolatra (hangátvitel).

**Figyelem**

Amennyiben csatlakozóvezetékek forró részekkel érintkeznek, károsodnak.

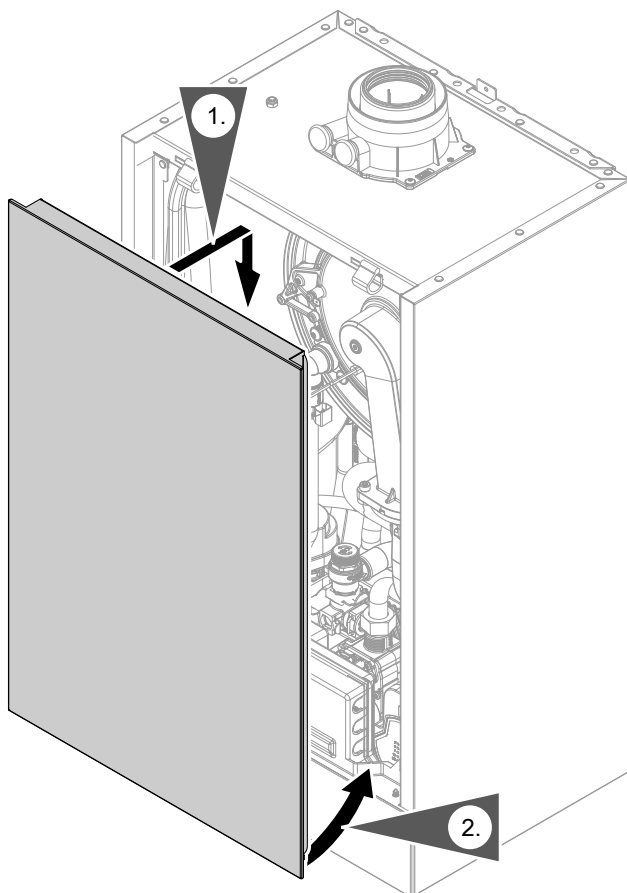
A helyszínen történő fektetésnél és rögzítésnél ügyeljen arra, hogy a hőmérséklet ne haladja meg a vezeték esetében megengedett maximális értéket.

Csatlakozótér lezárása



16. ábra

A homloklemez felszerelése



17. ábra



A rendszer üzembe helyezése

Figyelem
A készüléket csak teljesen feltöltött szifonnal helyezze üzembe.
Ellenőrizze, hogy fel van-e töltve vízzel a szifon.

Üzembe helyezés az üzembe helyezési asszisztenssel

1. Nyissa ki a gázvezető csapot.

2. Ha még nem kapcsolta be a készüléket: kapcsolja be a hálózati kapcsolót.
Az üzembe helyezési asszisztens megnyitása:
1. Tartsa lenyomva a **≡** és **OK** gombot kb. 4 másodpercig.
 2. Válassza ki a **^/∇** „C” gombbal, majd nyugtázza az „OK” gombbal.
 3. Megjelenik a konfigurációs menü.
3. Az üzembe helyezési asszisztens további lépései: lásd a következő áttekintésben.

Az üzembe helyezési asszisztens folyamata	Magyarázatok és hivatkozások
Üzembe helyezés	
„C.1” Max. fűtővíz-hőmérséklet	30–82 °C
„C.2” Max. teljesítmény (fűtés)	U/min x 40 100–148 (4000–5920 ford/perc) kaszkádüzemről függően
„C.3” Max. teljesítmény (meleg víz)	U/min x 40 100–183 (4000–7320 ford/perc) kaszkádüzemről függően
„C.4” Min. teljesítmény	U/min x 40 40–50 (1600–2000 ford/perc) kaszkádüzemről függően
„C.5” Max. szivattyúteljesítmény [%]	65–100
„C.6” Kaszkádüzem	SD: egyedi készülék Cd0–Cd5: kaszkád készülék üzemmód

Az égéstermék hőmérséklet-érzékelőjének ellenőrzése

Amikor a készüléket először kapcsolják be, a képernyőn megjelenik az „FLU” kijelzés az égéstermék hőmérséklet-érzékelő ellenőrzéséhez.

1. Az ellenőrzés elindításához nyomja meg a következő kapcsolófelületeket:

Tartsa nyomva a **^** és **∇** nyomógombot 3 másodpercig, amíg az „FLU” kijelző villogni nem kezd.

- Az ellenőrzés elindult, és kb. 3 percig tart.
- Az ellenőrzés végén az eredmény megjelenik a kijelzőn:
- „FLU + P”: az ellenőrzés sikeres.
- „FLU + nP”: az ellenőrzés sikertelen.

2. Ha az ellenőrzés sikeres volt, tartsa lenyomva az „OK” nyomógombot 3 másodpercig.
- A teszt sikeresen lezárul, és az „FLU” már nem látható.

Fontos tudnivaló!

Ha a teszt nem volt sikeres, ismételje meg az ellenőrzést. Tartsa lenyomva a **^** és **∇** nyomógombot 3 másodpercig.

Ha az „FLU + nP” továbbra is megjelenik, helyezze fel újra az égéstermék hőmérséklet-érzékelőt az égéstermék-csatlakozóra.

Ellenőrizze az égéstermékoldali tömörséget.
Hagyja kihűlni a készüléket.

Fontos tudnivaló!

Amíg a vizsgálat nem jár pozitív eredménnyel, az égő le van tiltva.

Az ellenőrzésnek az első üzembe helyezésnél egyszer pozitívan kell zárulnia!

Ha az égéstermék hőmérséklet-érzékelő ellenőrzését meg kell szakítani, akkor a **≡** nyomógombot 3 másodpercig lenyomva kell tartani. A készülék 20 perc után automatikusan visszaáll ellenőrző módba, a képernyőn ismét az „FLU” jelenik meg



A zavar elhárítása után kapcsolja ki, majd ismét be a hálózati kapcsolót.

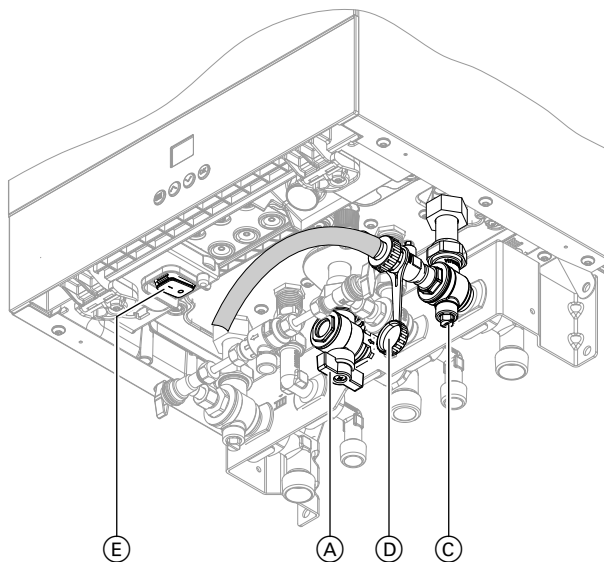


Töltővíz

A fűtővíznek mint hőhordozó közegnek a melegvíz-készítéshez meg kell felelnie a ≤ 3 folyadékkategóriának. Ha ivóvíz minőségű víz kerül alkalmazásra fűtővízként, akkor ez a követelmény teljesül. Adalékanyagok alkalmazása esetén például az adalékanyagok gyártójának kell megadnia a kezelt fűtővíz kategóriáját.

! Figyelem

- A nem megfelelő töltővíz lerakódásokhoz, korrózióhoz és a készülék károsodásához vezethet.
 - Feltöltés előtt alaposan öblítse át a fűtési rendszert.
 - Kizárólag ivóvíz-minőségű vizet töltsön be.
 - A töltővízhez fűtőberendezésekhez alkalmas, fagyásgátló szert lehet adagolni. Alkalmasságát a gyártónak kell igazolnia.
 - A 300 ppm-nél nagyobb vízkeménységű töltő- és pótvizet lágyítani kell, pl. fűtővízhez való vízlágyító kisberendezés segítségével.



18. ábra

Ⓔ Hálózati kapcsoló

1. Ellenőrizze a tágulási tartály előnyomását.
2. Zárja el az Ⓐ gázlezáró csapot..
3. Aktiválja a feltöltő funkciót (lásd az alábbi fejezetet).
4. Töltse fel a fűtési rendszert a fűtési visszatérőben lévő (a csatlakozókészletnél vagy a helyszínen szerelendő) Ⓑ kazántöltő- és ürítőcsapon keresztül. Minimális rendszernyomás $> 1,0$ bar (0,1 MPa). Ellenőrizze a rendszer nyomását a Ⓓ nyomásmérőn. A mutatónak a zöld tartományban kell lennie. Szükség esetén nyissa ki a helyszínen szerelt légtelenítő szelepeket.
5. Helyezze fel a tömlőt a Ⓒ légtelenítő csapra.. Vezesse a tömlőt egy megfelelő edényhez vagy szennyvízcsatlakozáshoz.
6. Zárja el a fűtővízoldali elzárószelepeket.
7. Nyissa ki a Ⓒ légtelenítő csapot a fűtési visszatérőben. Légtelenítsen (öblítsen) hálózati nyomással addig, amíg meg nem szűnnek a levegő által okozott zajok.
8. Zárja el a Ⓒ légtelenítő csapot. Ellenőrizze a rendszer nyomását a Ⓓ nyomásmérőn. A mutatónak a zöld tartományban kell lennie.
9. Nyissa ki a fűtővízoldali elzárószelepeket.

Fontos tudnivaló!

Ügyeljen arra, hogy a feltöltés során ne oldjon ki a biztonsági szelepet. Ha a biztonsági szelepnél túlságosan megnövekszik a térfogatáram, akkor víz juthat a tűztérbe.

A feltöltő funkció aktiválása

Ha az első üzembe helyezés után aktiválni kell a feltöltő funkciót.



Fűtési rendszer feltöltése (folytatás)

Érintse meg a következő felületeket:

1. Tartsa lenyomva a és nyomógombot egyidejűleg kb. 4 másodpercig.
2. A segítségével válassza ki az „S” Szerviz menüt.
3. OK
4. A segítségével válassza ki az „S2” Feltöltő funkciót.
5. OK
6. „ON” a feltöltési program kiválasztásához.
7. OK



Az összes fűtő- és használati melegvízoldali csatlakozás tömörségének ellenőrzése



Veszély

Áramütés veszélye áll fent a kifolyó fűtő- vagy meleg víz miatt.
Üzembe helyezéskor és karbantartási munkák után ellenőrizze az összes vízoldali csatlakozó tömörségét.



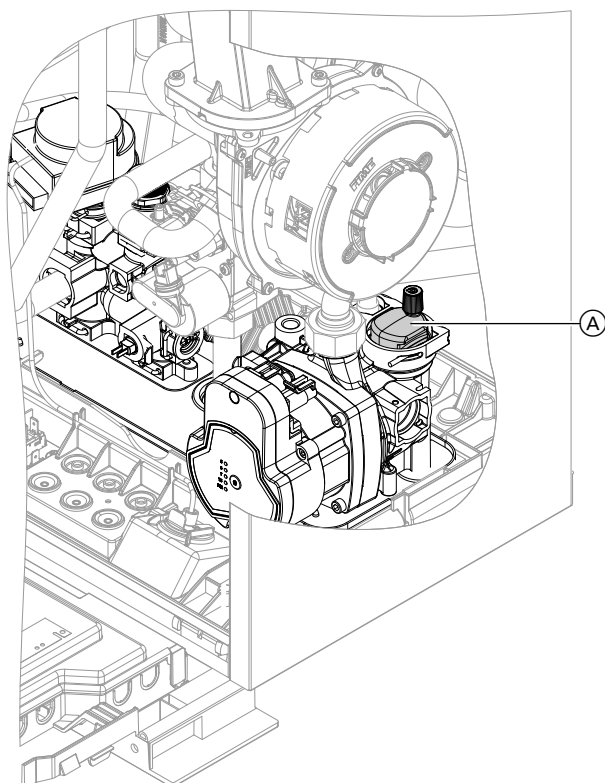
Figyelem

A tömítetlen hidraulikus összeköttetések a készülék károsodásához vezetnek.

- Ellenőrizze a belső és a helyszínen szerelendő hidraulikus összeköttetések tömörségét.
- Tömítetlenség esetén azonnal kapcsolja ki a készüléket. Engedje le a fűtővizet. Ellenőrizze a tömítőgyűrűk rögzítettségét. A sérült tömítőgyűrűket **feltétlenül** cserélje ki.



A fűtési rendszer légtelenítése



19. ábra

1. Ellenőrizze, hogy az fűtőkori keringető szivattyú gyorslégtelenítőjében nyitva van-e a légtelenítő csavar.
2. Zárja el a gázlezáró csapot. Kapcsolja be a készüléket.
3. Aktiválja a légtelenítő programot.
4. Szabályozza be a rendszer nyomását. A nyomásmérőn megjelenik a rendszernyomás.



A fűtési rendszer légtelenítése (folytatás)

- Szerelje le a bevezető tömlőt a kazántöltő- és ürítősapróról.
- Nyissa ki a gázelzáró csapot.

Fontos tudnivaló!

A légtelenítési program befejezése után hagyja nyitva a gyorslégtelenítőt.



A gázfajta ellenőrzése

A kazán pneumatikus égésszabályozóval van felszerelve, amely az égőt az adott gázminőségnek megfelelően az optimális égésre szabályozza.

- Földgázüzem esetén ezért a Wobbe-szám teljes tartományában nincs szükség átállításra.
- A kazán 10,9–15,2 kWh/m³ Wobbe-szám tartományban (39,1–54,7 MJ/m³) üzemeltethető.



A homloklemez leszerelése



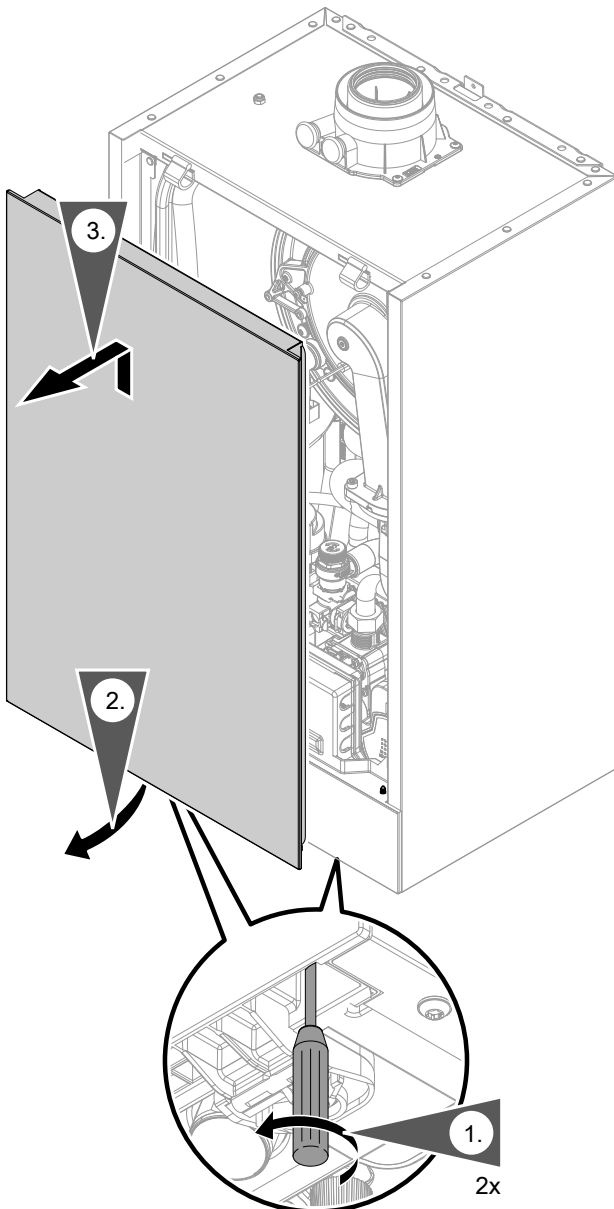
Veszély

A feszültség alatt álló alkatrészek megérintése elektromos áram általi veszélyes sérülésekhez vezethet. A nyomtatott áramköri lapok egyes alkatrészei a hálózati feszültség kikapcsolása után is feszültség alatt állnak.

- A csatlakozási pontokat **ne érintse meg** (szabályozó és hálózati csatlakozók).
- A készüléken történő munkavégzés esetén feszültségmentesítse a berendezést (pl. a külön biztosítéknál vagy az egyik főkapcsolónál). Ellenőrizze a feszültségmentességet, és biztosítsa a készüléket visszakapcsolás ellen.
- A munkálatok megkezdése előtt várjon legalább 4 percet, hogy a feszültség megszűnjön.



A homloklemez leszerelése (folytatás)



20. ábra



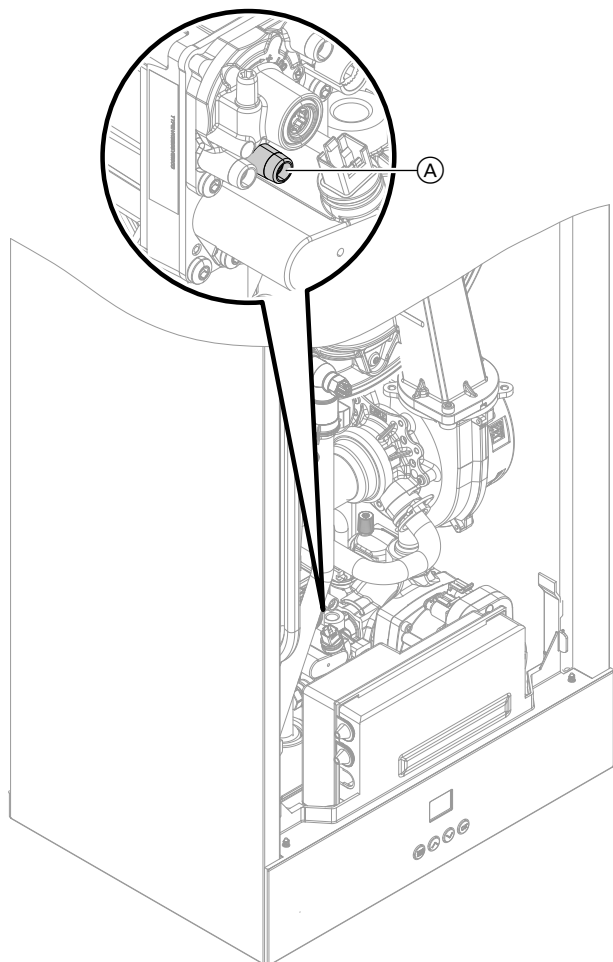
A nyugalmi nyomás és a csatlakozási nyomás mérése



Veszély

A hibás égőbeállítás következtében keletkező szén-monoxid nagymértékben veszélyeztetheti az egészséget.

A gázkészülékeken végzett munkálatok előtt és után CO-mérést kell végezni.



21. ábra

1. Kapcsolja ki a hálózati kapcsolót.
2. Zárja el a gázvezeték csapot.
3. Oldja meg a kombinált gázszabályozón lévő mérőcsont (A) csavarját. Ne csavarozza ki. Csatlakoztassa a nyomásmérőt.
4. Nyissa ki a gázvezeték csapot.
5. Mérje meg a nyugalmi nyomást. Foglalja jegyzőkönyvbe a mért értéket.
Előírt érték: max. 57,5 mbar (5,75 kPa).
6. Kapcsolja be a hálózati kapcsolót. Helyezze üzembe a kazánt.

Fontos tudnivaló!

Az első üzembe helyezésnél előfordulhat, hogy a készülék zavart jelez, mert a gázvezetékben levegő van. Kb. 5 s után reteszelve ki a készüléket (lásd üzemeltetési utasítás).

7. Mérje meg a csatlakozási (áramlási) nyomást. Az előírt értékeket lásd az alábbi táblázatban.

Fontos tudnivaló!

A csatlakozási nyomás méréséhez arra alkalmas, legalább 0,1 mbar (0,01 kPa) mérési pontosságú mérőkészüléket használjon.

8. Foglalja jegyzőkönyvbe a mért értéket. Az alábbi táblázatnak megfelelően intézkedjen.
9. Helyezze üzemben kívül a kazánt. Zárja el a gázvezeték csapot. Vegye le a nyomásmérőt. A csavar segítségével zárja le az (A) mérőcsontot.
10. Nyissa ki a gázvezeték csapot. Helyezze üzembe a készüléket.



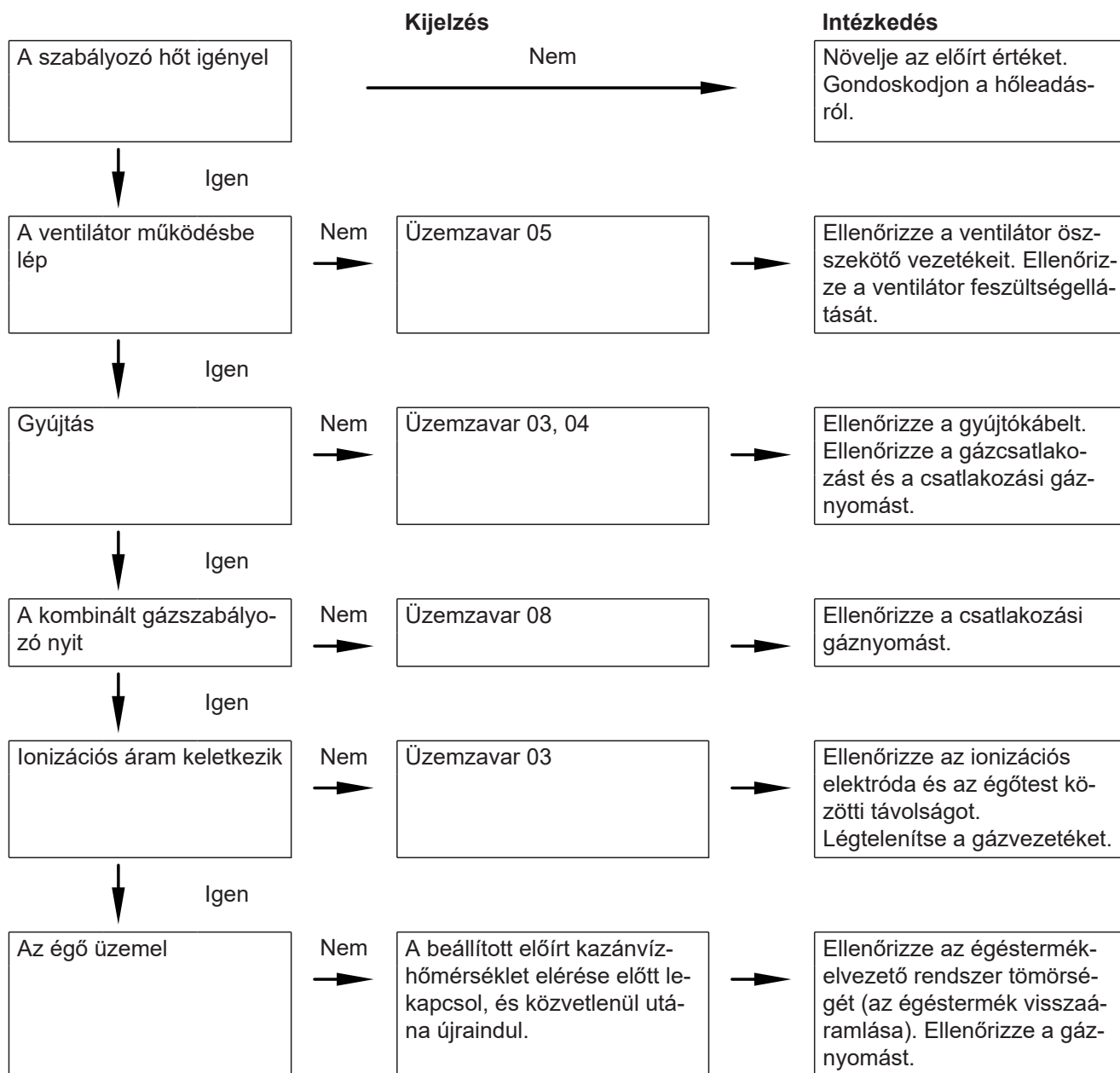
Veszély

A mérőcsontnál kiszivárgó gáz robbanásveszélyt okoz.
Ellenőrizze az (A) mérőcsont gáztömörségét.

Csatlakozási (áramlási) nyomás	Intézkedések
13 – 25 mbar (1,3 – 2,5 kPa)	Helyezze üzembe a kazánt.
> 25 mbar (2,5 kPa)	A berendezés elé építsen be külön gáznyomás-szabályozót. Állítsa be az előnyomást 20 mbar-ra (2,0 kPa). Értesítse a gázszolgáltató vállalatot.



Működési folyamat és esetleges üzemzavarok



Az üzemzavarokkal kapcsolatos további tudnivalókhöz lásd az „Üzemzavarok elhárítása” c. fejezetet.



A maximális fűtőteljesítmény beállítása

Fűtőüzemhez korlátozható a max. fűtőteljesítmény. A korlátozást a folyamatos szabályozási tartományban lehet beállítani.

Fontos tudnivaló!

A max. fűtőteljesítmény beállítása előtt ellenőrizni kell a térfogatáramot. Gondoskodjon elegendő hőleadásról.

Érintse meg a következő felületeket:

1. Egyszerre nyomja a és nyomógombot kb. 4 másodpercig, majd engedje el.
2. A / segítségével válassza ki a „C” Rendszerbeállítás menüpontot.
3. OK
4. A / segítségével válassza ki a „C.3” Max. fűtőteljesítmény menüpontot.



5. OK

7. OK

6. A segítségével állítsa be a névleges teljesítmény kívánt értékét %-ban. Szállítási állapot 100% (100% = „HI” a kijelzőn).



A beépített keringető szivattyú üzeme

A szabályozó a szivattyú fordulatszámát és ezzel együtt a szállítóteljesítményt a külső hőmérséklet és a fűtési üzem, ill. a csökkentett üzem kapcsolási időinek függvényében vezérli. A szabályozón hozzáigazítható a max. fordulatszám a meglévő fűtési rendszerhez.

Beállítás (%) a rendszerbeállításnál: lásd a 49. oldalon.

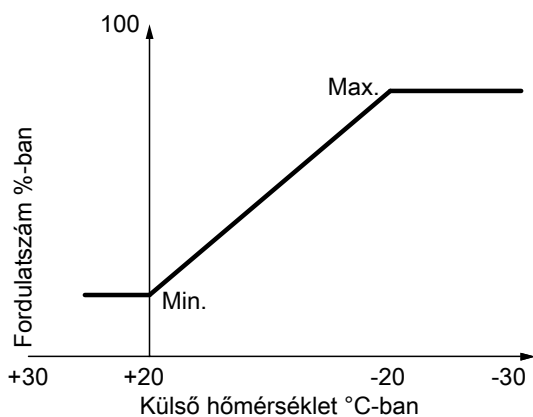
- Szállítási állapotban a legkisebb szállító teljesítmény és a legnagyobb szállító teljesítmény a következő értékekre van beállítva:

Névleges teljesítmény kW-ban	Fordulatszám-vezérlés alapbeállításban %-ban	
	Min. szállítóteljesítmény	Max. szállítóteljesítmény
25	65	100

Fontos tudnivaló!

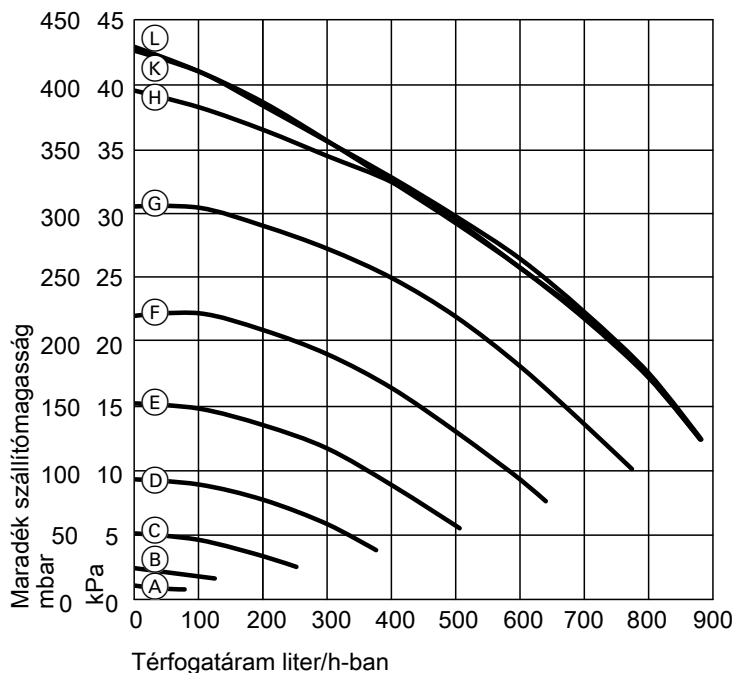
Túláram-szelep nyitó nyomása 190 mbar/9 kPa.

- Az alábbi rendszerfeltételek fennállása esetén a belső keringető szivattyú állandó fordulatszámmal üzemel:
 - Állandó hőmérsékletű üzem



22. ábra

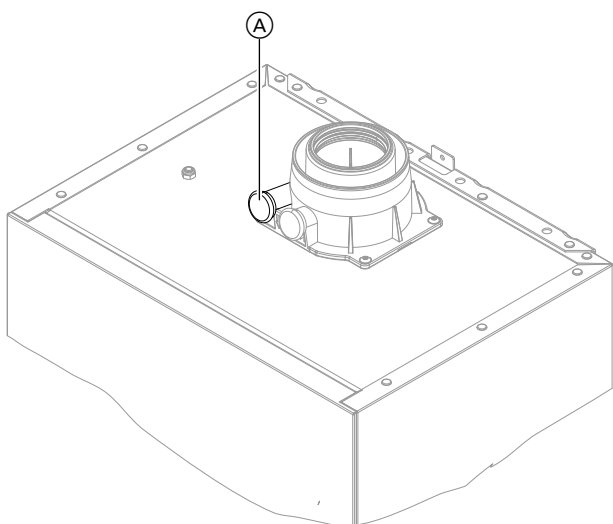
maradék szállítómagassága



23. ábra


A beépített keringető szivattyú szállító... (folytatás)

Jelleggörbe	A szivattyú szállítóteljesítménye
(A)	0%
(B)	10%
(C)	20%
(D)	30%
(E)	40%
(F)	50%
(G)	60%
(H)	70%
(K)	80%
(L)	90%


Az égéstermék-elvezető rendszer tömörségvizsgálata (mérés a gyűrűs házban)


24. ábra

(A) Az égést tápláló levegő mérőnyílása

A hőtermelővel együtt bevizsgált égéstermék-elvezető rendszereknél a területileg illetékes kéményseprő (kéményseprő-ipari vállalat) nem végez tömörségvizsgálatot (túlnyomásvizsgálatot) az üzembe helyezéskor. Ebben az esetben javasolt a rendszer üzembe helyezésekor egyszerűsített tömörségvizsgálatot végezni. Ehhez mérje meg a CO₂- vagy az O₂-koncentrációt az égéstermék-elvezető/levegő-bevezető cső gyűrűs házajában lévő égést tápláló levegőben. Amennyiben a CO₂-koncentráció nem éri el a 0,2 %-ot vagy az O₂-koncentráció meghaladja a 20,6 % értéket, akkor az égéstermék-cső tömörsége megfelelő.

Amennyiben a CO₂ érték nagyobb, vagy az O₂ érték kisebb, akkor ellenőrizni kell az égéstermék-elvezetés tömörségét 200 Pa statikus túlnyomásnál.


Figyelem

Ha a mérőnyílás nincs lezárva, az égést tápláló levegő a helyiségből kerül beszívásra.

A tömörségvizsgálatot követően dugóval ismét zárja le a mérőnyílást.

Első üzembe helyezés, ellenőrzés, karbantartás



Az égőbeállítás összehangolása közös bekötésű égéstermék-elvezető rendszer esetén

Fontos tudnivaló!

Ezt a beállítást csak olyan készülék esetében végezze el, amely közös kéményhez történő használatra alkalmas.

Az alkalmas Vitodens készülékeket lásd az árlistában.

Több Vitodens classic berendezés közös égéstermék-elvezető rendszerre való csatlakoztatása esetén: Közös kéményhez történő használathoz a **Konfigurációs menüben** a „C.1–C.6” segítségével állítható be az égő az égéstermék-elvezető rendszerhez.

Helyszíni követelmények:

- Közös égéstermék-elvezetés kürtőben, \varnothing 100 mm
- AZ-összekötő vezeték a kazántól a kürtőig \varnothing 80/125 mm
- Legkisebb kürtőkeresztmetszet
 - Négyzetes 175 x 175 mm
 - Kör keresztmetszetű \varnothing 195 mm
- Szintmagasság min. 2,5 m
- Max. 6 darab azonos névleges teljesítményű kazán csatlakoztatható az égéstermék-elvezető rendszerhez



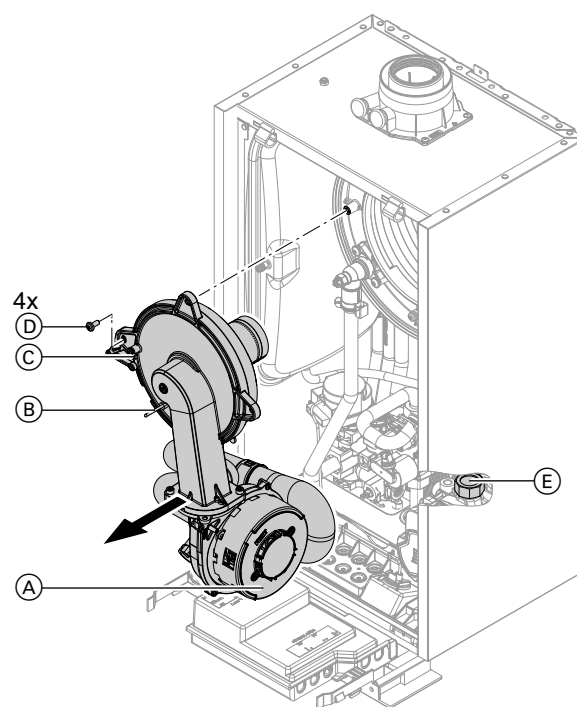
Az égő kiszerelése



Veszély

A feszültség alatt álló alkatrészek megérintése elektromos áram általi veszélyes sérülésekhez vezethet. A nyomtatott áramköri lapok egyes alkatrészei a hálózati feszültség kikapcsolása után is feszültség alatt állnak.

- A csatlakozási pontokat **ne érintse meg** (szabályozó és hálózati csatlakozók).
- A készüléken történő munkavégzés esetén feszültségmentesítse a berendezést (pl. a külön biztosítéknál vagy az egyik főkapcsolónál). Ellenőrizze a feszültségmentességet, és biztosítsa a készüléket visszacsatlakozás ellen.
- A munkálatok megkezdése előtt várjon legalább 4 percet, hogy a feszültség megszűnjön.



25. ábra

1. Kapcsolja ki a hálózati kapcsolót.
2. Zárja el és biztosítsa a gázcsapot.
3. Húzza le az elektromos vezetékeket a következőkről:
 - Ventilátormotor (A) (2 dugós csatlakozó)
 - Ionizációs elektróda (B)
 - Gyújtóegység (C)
4. Lazítsa meg az (E) gázcsatlakozó cső csavarzatát.



Az égő kiszerelése (folytatás)

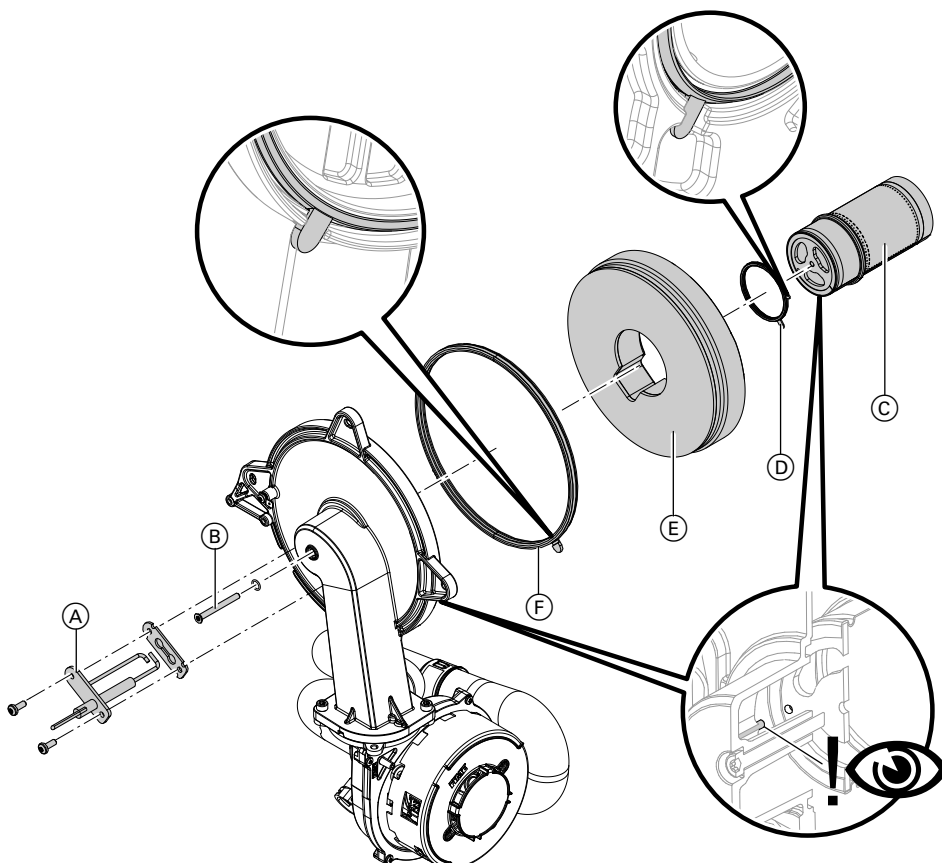
5. Csavarja ki a négy ④ csavart, és vegye le az égőt.

Fontos tudnivaló!

Takarja le az ⑤ gázcsatlakozást, hogy ne eshessekenk bele kis dolgok.



Az égőtömítés és az égőtest ellenőrzése



26. ábra

Ellenőrizze az ① elektródák, a ③ égőtest, a ⑤ hőszigetelő gyűrű és a ④ tömítés sérüléseit. Az alkatrészeket csak sérülés vagy kopás esetén szerelje le és cserélje ki.

Fontos tudnivaló!

Az égőtest cseréje esetén az égőtest tömítést és a rögzítőcsavart is ki kell cserélni.

1. Húzza le a gyújtóegységen lévő gyújtóelektróda vezeték dugóját.
2. Szerelje ki az ① elektródákat.
3. Oldja ki a ② Torx-csavart. A művelet során tartsa meg a ③ égőtestet.
4. Vegye le a ③ égőtestet a ④ égőtestet és az ⑤ hőszigetelő gyűrűvel együtt. Ellenőrizze, hogy nem sérültek-e az alkatrészek.

5. Szerelje be az új ⑥ égőtömítést.. Vegye figyelembe a beépítési helyzetet. Állítsa be a fület az ábra szerint.
6. Helyezze be az ⑤ hőszigetelő gyűrűt és a ③ égőtestet a tömítéssel ④ együtt. Vegye figyelembe a beépítési helyzetet. Állítsa be a fület az ábra szerint.



7. Igazítsa be az égőtest ③ furatát az égőajtó csapjához.

Rögzítse a ③ égőtestet és a ④ tömítést a ② Torx csavarral.

A csavarokat a szükséges mértékben szorosan húzza meg, és biztosítsa, hogy az alkatrészek ne sérüljenek, és az élettartamuk alatt megfelelően működjenek.

A meghúzási nyomatékokat be kell tartani, ha van nyomatékkulcs.

Meghúzási nyomaték: 3,0 Nm.



Figyelem

Az égőtest helytelen elhelyezése az égőajtó sérülését okozza.

Vezesse be az égőajtó csapját az égőtest furatába. Lásd: „Az égőtest beszerelése” fejezet, 40. oldal

8. Ellenőrizze az ⑤ hőszigetelés rögzítését.

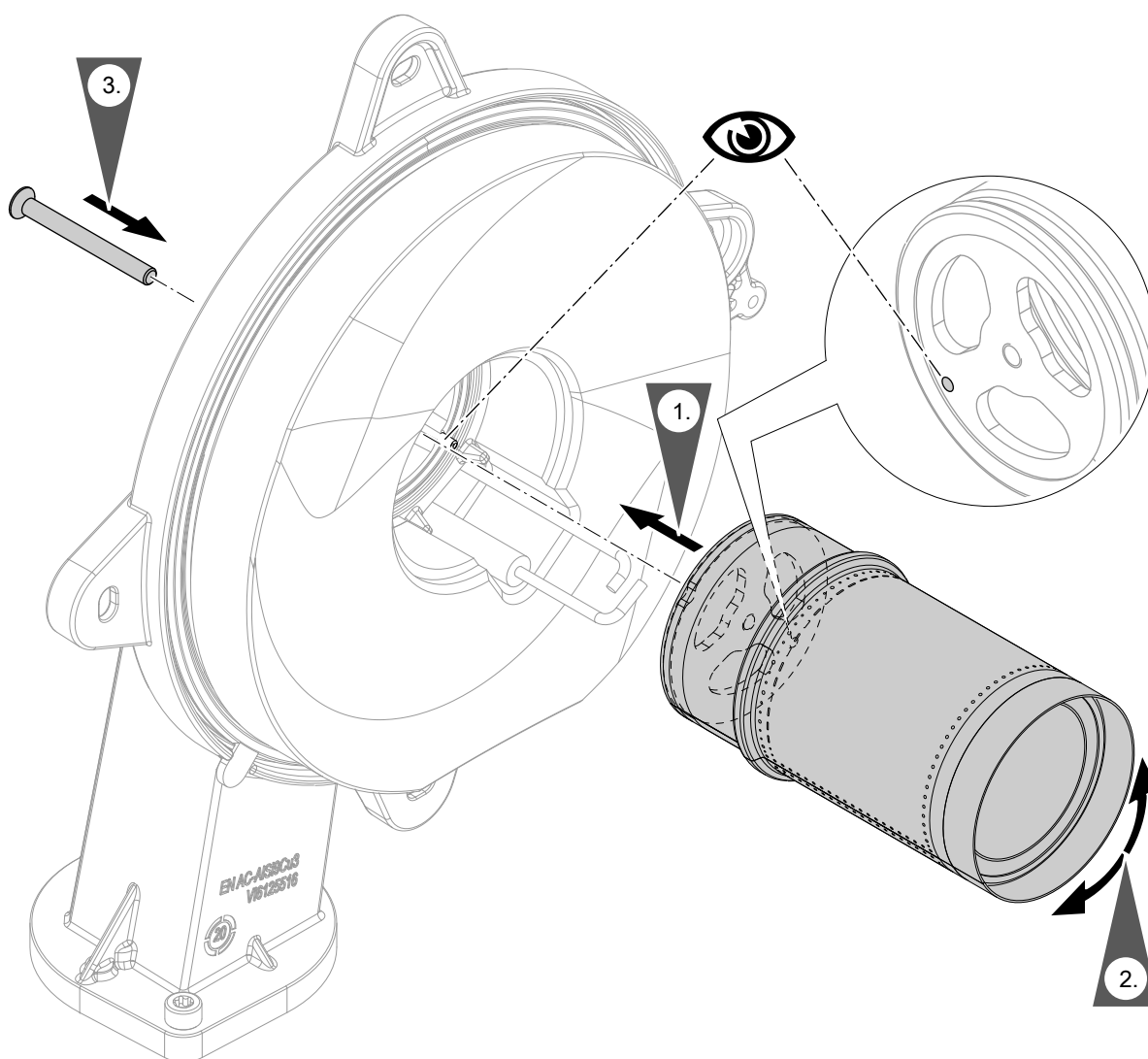
9. Szerelje be az elektródákat ①. Ellenőrizze a távolságokat, lásd a következő fejezetet.

A csavarokat a szükséges mértékben szorosan húzza meg, és biztosítsa, hogy az alkatrészek ne sérüljenek, és az élettartamuk alatt megfelelően működjenek.

A meghúzási nyomatékokat be kell tartani, ha van nyomatékkulcs.

Meghúzási nyomaték: 4,5 Nm.

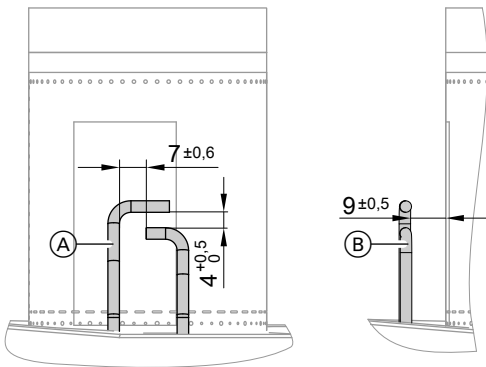
Az égőtest beszerelése



27. ábra



A gyújtó- és ionizációs elektróda ellenőrzése és beállítása



28. ábra

- (A) Gyújtóelektródák
- (B) Ionizációs elektróda

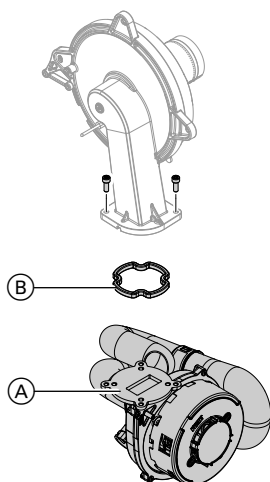
- Ellenőrizze az elektródák elhasználódásának és szennyezettségének mértékét.
- Az elektródákat egy kisméretű kefével (nem drót-kefével) vagy csiszolópapírral tisztítsa meg.
- Ellenőrizze a távolságokat. Ha a távolságok nem megfelelőek vagy az elektródák sérültek, cserélje ki az elektródákat tömítéssel együtt, és igazítsa be őket.
A csavarokat a szükséges mértékben szorosan húzza meg, és biztosítsa, hogy az alkatrészek ne sérüljenek, és az élettartamuk alatt megfelelően működjenek.
A meghúzási nyomatékokat be kell tartani, ha van nyomatékkulcs.
Húzza meg az elektródák rögzítőcsavarjait 4,5 Nm meghúzási nyomatékkal.



A visszaáramlás-gátló ellenőrzése

Csak több készülék közös égéstermék-elvezető rendszerhez csatlakoztatása esetén

Visszaáramlás-gátló az égő keverőcsatornájában



29. ábra

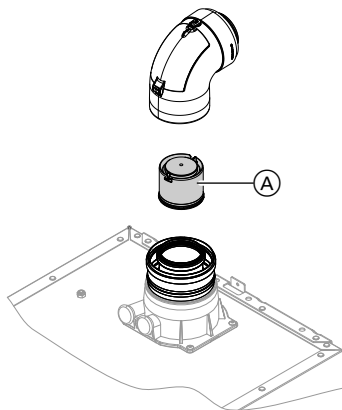
- Ellenőrizze, hogy érte-e szennyeződés vagy károsodás a takarófedelelet és a tömítést. Szükség esetén cserélje.
 - Szerelje vissza a (B) visszaáramlás-gátlót.
- Fontos tudnivaló!**
Vegye figyelembe a beépítés helyzetét!
- Szerelje vissza az (A) ventilátort, és rögzítse 2 csavarral.
A csavarokat a szükséges mértékben szorosan húzza meg, és biztosítsa, hogy az alkatrészek ne sérüljenek, és az élettartamuk alatt megfelelően működjenek.
A meghúzási nyomatékokat be kell tartani, ha van nyomatékkulcs.
A meghúzási nyomaték 4,0 Nm.

- Lazítson ki 2 csavart, és szerelje le az (A) ventilátort.
- Vegye le a (B) visszaáramlás-gátlót.



A visszaáramlás-gátló ellenőrzése (folytatás)

Visszaáramlás-gátló az égéstermék-csatlakozóban



30. ábra

1. Szerelje le a égéstermék-elvezető és levegőbevezető rendszert.

Fontos tudnivaló!

Ha a égéstermék/levegő-bevezető rendszert nem lehet szétszerelni, a felülvizsgálati csappantyún keresztül tisztítsa meg a visszaáramlás-gátlót és ellenőrizze.

2. Ellenőrizze, hogy az (A) visszaáramlás-gátló nem szennyeződött-e, könnyen átjárható és működik.
3. Szerelje fel újra az égéstermék-elvezető és levegő-bevezető rendszert.
4. Töltsön be kis mennyiségű vizet az ellenőrző nyílásba, hogy meggyőződjön a visszaáramlás-gátló működéséről.



A fűtőfelületek tisztítása

Figyelem

A hőcserélő fűtőgázzal érintkező felületén lévő karcolások korrózió által okozott károkhoz vezethetnek. A lekeféelés hatására az esetleges lerakódások beleragadhatnak a fűtőcsőspirál réseibe.

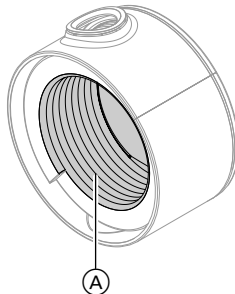
A fűtőfelületeket lekefélni tilos!

Figyelem

Ügyeljen arra, hogy a tisztításhoz használatos víz ne károsítsa a rendszert. Az elektromos alkatrészeket fedje le megfelelő vízzáró takaróanyaggal.

Fontos tudnivaló!

A hőcserélő felületén látható esetleges elszíneződések az üzemeltetés szokványos nyomai. Ezek nincsenek befolyással a hőcserélő működésére és élettartamára. Vegyi tisztítószer használata nem szükséges.



31. ábra

1. Szívja ki porszívóval a hőcserélő (A) fűtőfelületéről az égési maradványokat.
2. Öblítse át alaposan vízzel az (A) fűtőfelületet.
3. Ellenőrizze a kondenzvíz-elvezetést. A szifon tisztítása: lásd a következő fejezetet.



A fűtőfelületek tisztítása (folytatás)

- Ellenőrizze a hőszigetelő lemezt (amennyiben létezik) a hőcserélőben károsodás tekintetében és szükség esetén cserélje ki.



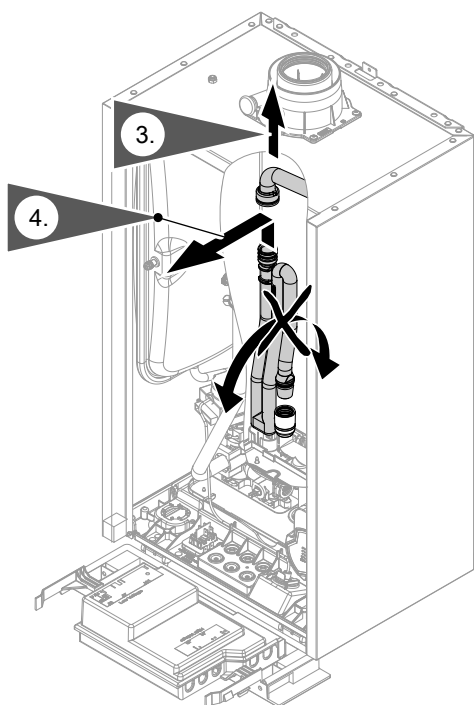
A kondenzvíz-elvezetés ellenőrzése és a szifon tisztítása



Figyelem

Ügyeljen arra, hogy kondenzvíz ne károsítsa a rendszert.

Az elektromos alkatrészeket fedje le megfelelő vízzáró takaróanyaggal.



32. ábra

- Hajtsa előre az ICB központi elektronikai modult.

- Az elektromos alkatrészeket fedje le megfelelő vízzáró takaróanyaggal.
- Húzza le a fekete levegőbevezető tömlőt.
- Húzza ki a szifont felfelé a lefolyó tömlőről.
- A szifont lehetőleg egyenesen tartva vegye ki. Ügyeljen arra, hogy ne folyjon ki kondenzvíz.
- Tisztítsa meg a szifont.
- Töltse fel vízzel a szifont, majd helyezze vissza a lefolyó tömlőre.



Figyelem

Ha a szifon nincs megtöltve vízzel, égéstermék szabadulhat ki.

A készüléket csak feltöltött szifonnal helyezze üzembe.

Ellenőrizze a szifon helyes rögzítését.

- Helyezze vissza a bevezető tömlőt.



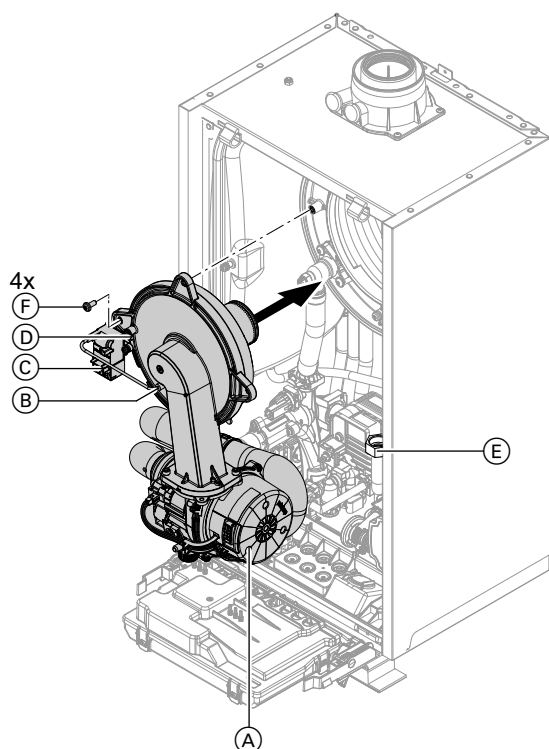
9. **Veszély**
 A kondenzvíz kifolyása áramütést okozhat.
 Ellenőrizze a csatlakozók tömítettségét és a szifon helyes rögzítését.

Fontos tudnivaló!

A lefolyótömlőt ívek nélkül és folytonos lejtéssel fektesse le.



Égő beépítése



33. ábra

- Helyezze be az égőt. Húzza meg az (F) csavarokat keresztben.
 Meghúzási nyomaték: 6,5 Nm
- Szerelje be az (E) gázcsatlakozó csövet új tömítéssel.
 Meghúzási nyomaték: 30 Nm.
- Ellenőrizze a gázoldali csatlakozások tömörségét.



Veszély

A gázszivárgás robbanásveszélyhez vezet. Ellenőrizze az összes csavarzat gáztömörségét. Falon függő készülékek esetében az alul található gázlezáró csap csavarzatát is ellenőrizze.

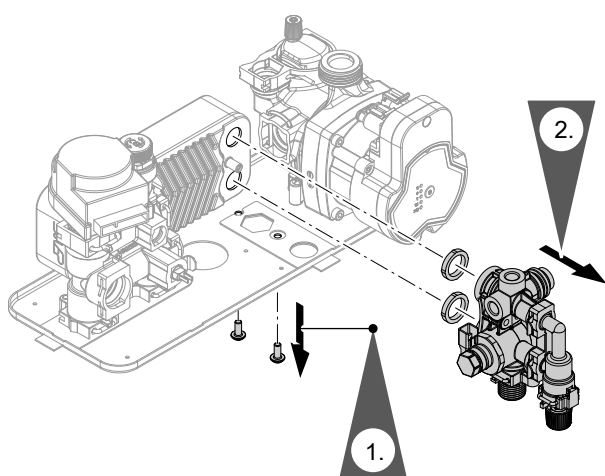
Égő beépítése (folytatás)

4. Elektromos vezetékek csatlakoztatása:
- Ventilátormotor (A) (2 dugós csatlakozó)
 - Ionizációs elektróda (B)
 - Gyújtóegység (C)
 - Földelés (D)

A semlegesítő berendezés ellenőrzése (amennyiben létezik)

Vegye figyelembe a gyártó szervizre vonatkozó utasításait.

Térfogatáram-korlátozó ellenőrzése



1. Ürítse le a kazánt a használati melegvízoldalon.
2. Húzza le a biztosítókapcsokat.
3. Vegye le a meleg víz térfogatáram-korlátozót.
4. Új tömítésekkel szerelje be a meleg víz térfogatáram-korlátozót.

⚠ Veszély
Áramütés veszélye kifolyó fűtő- vagy melegvíz miatt.
Ellenőrizze az összes vízdali csatlakozás tömörségét.

34. ábra

Fontos tudnivaló!

A térfogatáramot Δt 35 K-ra kell beállítani.

Térfogatáram-korlátozó

Készüléktípus	Térfogatáram l/min	Szín
BPKB-25	12	Pink


A tágulási tartály és a rendszernyomás ellenőrzése

Az ellenőrzést a berendezés hideg állapotában végezze.

1. A berendezést annyira ürítse le, hogy a kijelző „0”-t mutasson.

Fontos tudnivaló!

Nyomáskijelzés a kezdőképernyőn!

Nyomja meg többször -t, amíg meg nem jelenik a nyomásmérő szimbólum.

2. Amennyiben a tágulási tartály előnyomása alacsonyabb, mint a berendezés statikus nyomása, a membrános tágulási tartály szelepénél annyi nitrogént kell utántölteni, hogy az előnyomás 0,1–0,2 bar-ral (10–20 kPa) magasabb legyen a berendezés nyomásánál.



A tágulási tartály és a rendszernyomás... (folytatás)

3. Töltsön után annyi vizet, hogy a kihűlt berendezés töltőnyomása legalább 1,0 bar (0,1 MPa) legyen és 0,1–0,2 bar-ral (10–20 kPa) haladja meg a tágulási tartály előnyomását.
Max. megengedett üzemi nyomás: 3 bar (0,3 MPa)

Fontos tudnivaló!

A tágulási tartályt gyárilag 0,7 bar előnyomással szállítják.

Az előnyomást el kell érni (forrási zajok), emeletfűtés vagy tetőközpontok esetén is (nincs statikus nyomás).

Töltsön utána vizet, amíg a töltési nyomás 0,1 – 0,2 bar értékkel meg nem haladja az előnyomást.



A biztonsági szelepek működésének ellenőrzése



Az elektromos csatlakozások rögzítésének ellenőrzése



Veszély

A feszültség alatt álló alkatrészek megérintése elektromos áram általi veszélyes sérülésekhez vezethet. A nyomtatott áramköri lapok egyes alkatrészei a hálózati feszültség kikapcsolása után is feszültség alatt állnak.

- A csatlakozási pontokat **ne érintse meg** (szabályozás és hálózati csatlakozók).
- A készüléken végzett munkák során a berendezést feszültségmentesíteni kell, pl. külön biztosíték vagy a főkapcsoló révén. Ellenőrizze a feszültségmentességet, és biztosítsa a készüléket visszakapcsolás ellen.
- A munkálatok megkezdése előtt várjon legalább 4 percet, hogy a feszültség megszűnjön.



A gázvezető alkatrészek tömörségének ellenőrzése üzemi nyomáson



Veszély

A gázszivárgás robbanásveszélyhez vezet. Vizsgálja meg a (készülékeken belüli) gázvezető alkatrészek gáztömörségét.

Fontos tudnivaló!

A tömörségvizsgálathoz kizárólag megfelelő és engedélyezett szivárgásvizsgáló anyagokat (EN 14291) és készülékeket alkalmazzon. A nem megfelelő összetevőket (pl. nitrideket, szulfidokat) tartalmazó szivárgásvizsgáló szerek anyagkárosodáshoz vezethetnek. A szivárgásvizsgáló anyag maradványait az ellenőrzést követően el kell távolítani.



A homloklemez felszerelése

Lásd a 27. oldalon.



Az égési minőség ellenőrzése

Fontos tudnivaló!

Üzemzavarok és károk elkerülése érdekében üzemeltesse a készüléket terheletlen égést tápláló levegővel.

Megengedett CO-tartalom

A CO-kibocsátásnak minden gázfajta esetében 1000 ppm alatt kell lennie.

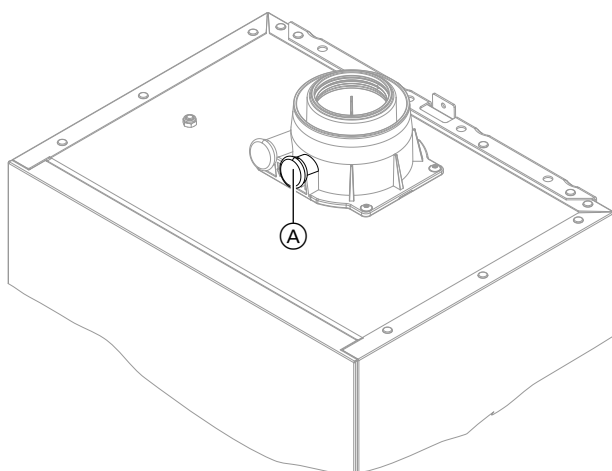
Megengedett CO₂- vagy O₂-tartalom

Földgázüzem

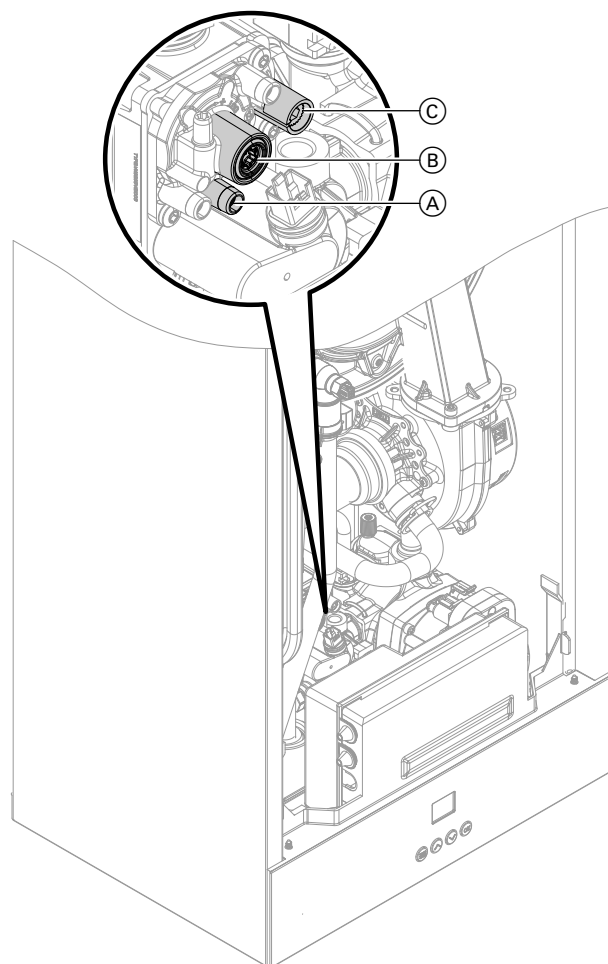
Névleges teljesítmény (kW)	CO ₂ -tartalom (%)		O ₂ -tartalom (%)	
	Felső névleges hőteljesítmény	Alsó névleges hőteljesítmény	Felső névleges hőteljesítmény	Alsó névleges hőteljesítmény
25	9,1–9,5	8,0–8,6	3,8–4,9	5,5–7,4

Amennyiben a mért CO-, CO₂- vagy O₂-kibocsátás a megfelelő tartományt meghaladja, a következő lépésekre van szükség:

- Végezze el az égéstermék-elvezető rendszer tömörségvizsgálatát: lásd a 37. oldalon.
- Ellenőrizze az ionizációs elektródát és a csatlakozóvezetékét: lásd a 41. oldalon.



35. ábra



36. ábra

- (A) Mérőcsonk
- (B) Részterhelés beállítása
- (C) Teljes terhelés beállítása

1. Csatlakoztasson egy égéstermék-elemző készüléket az (A) kazán-csatlakozó idom égéstermék-nyílásához.
2. Nyissa ki a gázelzáró csapot. Helyezze üzembe a kazánt. Hozzon létre hőigényt.

Első üzembe helyezés, ellenőrzés, karbantartás



Az égési minőség ellenőrzése (folytatás)

- Állítsa be az alsó hőteljesítményt. Lásd a következő fejezetet.
- Ellenőrizze a CO₂-kibocsátást. Amennyiben az érték eltér a megengedett tartományoktól, hajtsa végre a fenti intézkedéseket.
- Foglalja jegyzőkönyvbe az értéket.
- Állítsa be a felső teljesítményt. Lásd a következő fejezetet.
- Ellenőrizze a CO₂-kibocsátást. Amennyiben az érték a fent említett tartományoktól több mint 1%-kal eltér, hajtsa végre a fenti intézkedéseket.
- Foglalja jegyzőkönyvbe az értéket.
- Zárja le az (A) mérőnyílást.



Veszély

A kilépő gáz egészségkárosodást okozhat. Ellenőrizze az (A) mérőnyílás tömörségét.

A felső/alsó hőteljesítmény beállítása:

Fontos tudnivaló!

Gondoskodjon elegendő hőleadásról.

Érintse meg a következő felületeket:

- Egyszerre nyomja a és nyomógombot kb. 4 másodpercig, majd engedje el.
- A / segítségével válassza az „S” opciót a felső/alsó hőteljesítményhez.
- A / segítségével válassza az „S1” opciót.

4. OK

A / segítségével állítsa be az értéket:
„OF” – ki
„LO” – min. fűtőteljesítmény
„HI” – max. fűtőteljesítmény

5. OK

Az égő megfelelően beállított hőteljesítménnyel működik.



Az égéstermék-elvezető rendszer szabad átjárhatóságának és tömörségének ellenőrzése



A szabályozás hozzáigazítása a fűtési rendszerhez

A szabályozót az adott rendszer felszereltségéhez kell igazítani.

A paramétereket a beépített kiegészítő tartozékoknak megfelelően állítsa be:



A kiegészítő tartozékok szerelési utasításai



A készülék üzemeltetőjének betanítása

A fűtési rendszer kivitelezője köteles átadni az üzemeltetési utasítást a készülék üzemeltetőjének, és betanítani őt a kezelésre.

Ide tartozik az összes kiegészítő tartozékként beépített komponens is, pl. a távvezérlők. Emellett a fűtési rendszer kivitelezőjének fel kell hívnia a figyelmet a szükséges karbantartási munkákra is.

Ivóvíz-higiénia

Az optimális ivóvíz-higiénia érdekében kerülje a < 50 °C-os melegvíz-hőmérsékleteket. Nagyobb rendszerek és alacsony vízfogyasztású rendszerek esetén a hőmérséklet ne legyen < 60 °C-nál.

Hívja fel a berendezés üzemeltetőjének figyelmét a beállítandó melegvíz-hőmérsékletre és a megnövekedett kilépési hőmérsékletre a csapolási helyeken.



Paraméterek lekérdezése


Fontos tudnivaló!

A paraméterek kijelzése és beállítása részben függ az alábbiaktól:

- Hőtermelő
- Csatlakoztatott kiegészítő tartozékok és az azokkal használt funkciók

Érintse meg a következő felületeket:

1. Egyszerre nyomja a  és  nyomógombot kb. 5 másodpercig, majd engedje el.

2. A  segítségével válassza ki a „C” Rendszerbeállítás menüpontot.

3. OK

Paraméter

Fontos tudnivaló!

A **vastag** betűtípussal megjelenő paraméterérték az alapbeállítás.

4 A fordulatszám-szabályozású primerkörü/fűtőkörü szivattyú max. fordulatszáma az 1-es fűtőkör normál üzemében

A belső keringető szivattyú maximális fordulatszáma fűtőüzemben normál helyiség hőmérséklet esetén

Érték	Jelentés
...	Az alapbeállítást a hőtermelő speciális beállításai határozzák meg
65–100	A maximális fordulatszám 65 és 100% között állítható

6 Minimális fűtőteljesítmény

Fűtési üzemben a minimális fűtőteljesítmény korlátozása.

Érték	Jelentés
...	Az alapbeállítást a készülékfüggő beállítások határozzák meg
0 – 100	0 és 100 % között állítható

7 Maximális fűtőteljesítmény

Fűtési üzemben a maximális fűtőteljesítmény korlátozása.

Érték	Jelentés
100	A fűtési teljesítmény alapbeállítása 100 %
0 – 100	0 és 100 % között állítható

8 Az 1-es fűtőkör előremenő hőmérsékletének felső határolása




A fűtőkör előremenő hőmérsékletének felső határolása

Érték	Jelentés
Nem állítható!	A felső határolás alapbeállítása 82 °C
	A beállítási tartományt a hőtermelőtől függő paraméter határoolja

Szerviz menü

A Szerviz menü megnyitása

Nyomja meg a következő kapcsolófelületeket:

1. Tartsa egyszerre lenyomva a  és  nyomógombot kb. 5 másodpercig.
2. Nyomja meg a  gombot.
Válassza ki a kívánt menütartományt (például „S”, „C” vagy „d”).
3. OK

A szervizszint áttekintése

Szerviz	
d	Diagnosztika
C	Rendszerkonfiguráció
S	Speciális menü

Kilépés a Szerviz menüből

Nyomja meg a következő kapcsolófelületeket:

Nyomja a „” nyomógombot 3 másodpercig.

Fontos tudnivaló!

A kezelőegység 15 perc elteltével automatikusan kilép a szervizmenüből.

Diagnózis

Az üzemi adatok lekérdezése

Az üzemi adatok különféle területen kérdezhetők le. Lásd a „Diagnózis” pontot a Szerviz szint áttekintésénél.




A keverőszeleppel rendelkező fűtőkörök üzemi adatai csak akkor kérdezhetők le, ha a rendszerben rendelkezésre állnak a részegységek.

Fontos tudnivaló!

Ha egy lekérdezett érzékelő hibás, akkor „- - -” jelenik meg a kijelzőn.

Az üzemi adatok lehívása

Érintse meg a következő felületeket:

1. Egyszerre nyomja a  és  nyomógombot kb. 5 másodpercig, majd engedje el.
2. A  segítségével válassza ki a „d” Diagnózis menüpontot.
3. OK

Szerviz/diagnózis áttekintése

Szerviz	
d diagnózis	
d.1	Kazánvíz-hőmérséklet (°C)
d.2	Melegvíz-hőmérséklet (°C)
d.3	Szivattyúteljesítmény (%)
d.4	3-járatú szelep pozíciója („Fűtés”/„---”/„Meleg víz”)
d.5	Ventilátor fordulatszám (U/min x 100)
d.6	Külső hőm. (°C)
d.7	Meleg víz térfogatárama (l/min)
d.8	Fűtővíz-hőmérséklet (°C)
d.9	Égéstermék-hőmérséklet (°C)
d.10	Ionizáció (µA)

Üzemzavarjelzés a kezelőegységen

Ha üzemzavar áll fenn a fűtési rendszerben, akkor a ▲ „veszélyszimbólum” villog, és megjelenik a hibakód. Az üzemzavar továbbra is fennáll. A hiba nem kerül visszaállításra.

Égő kireteszelése

A kijelzőn megjelenik az „F02” és ▲.
Az égő üzemzavar miatt reteszelve van.
Oldja ki az égő reteszelését:

Fontos tudnivaló!

Az égő üzemzavarának kijelzését a ≡ 4 másodperces megérintésével tudja bezárni. Az üzemzavar utólagos megnyitása a ^ v egyidejű megérintésével lehetséges.

A reteszoldás csak az égő lehűlése után történhet.

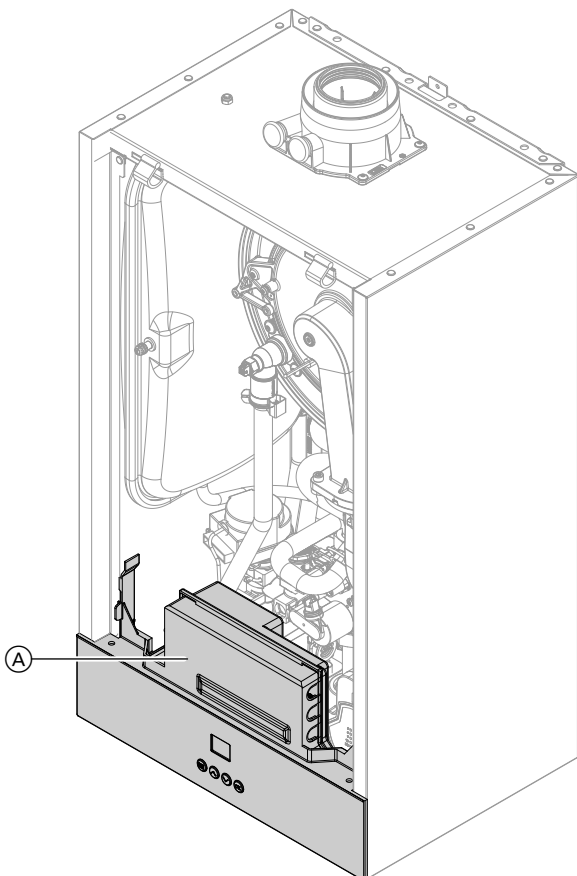
Nyomja meg a következő kapcsolófelületeket:

Nyomja meg egyidejűleg a ^ és v gombot, és tartsa lenyomva kb. 4 másodpercig.

A kijelzőn megjelenik egy körbefutó sáv. Elindult a reteszoldási folyamat.

Ha az üzemzavar már nem áll fenn, megjelenik a kezdőképernyő.

Az elektronikai modulok áttekintése



37. ábra

Ⓐ ICB központi elektronikai modul

Üzemzavarjelzések

Fontos tudnivaló!

A diagnosztika és a zavarelhárítás témaköröket lásd a Karbantartás fejezetben.

Az üzemzavarjelzések függnnek a készülék felszereltségétől

F02

A készülék viselkedése

Az égő üzemzavara

Az üzemzavar oka

Az előremenő hőmérséklet-érzékelő vagy a biztonsági hőmérséklet-határoló termosztát rövidzárlata

Intézkedés

- Ellenőrizze az előremenő hőmérséklet-érzékelőt és a biztonsági hőmérséklet-határoló termosztátot.
- Ellenőrizze a fűtési rendszer töltési szintjét.

- Ellenőrizze a térfogatáramot, ellenőrizze a keringtető szivattyú működését.
- Ellenőrizze az érzékelőhöz futó vezetéseket. A meghibásodott alkatrészt szükség esetén cserélje.
- Oldja ki a készülék reteszelését.

F03

A készülék viselkedése

Az égő üzemzavara

Az üzemzavar oka

Nincs szikráztatás

Intézkedés

- Ellenőrizze, hogy nem sérült-e a gyújtóelektróda szigetelése.
 - Ellenőrizze a gyújtóegység és a gyújtóelektróda csatlakozó- és összekötő vezetéseket.
- Oldja ki a készülék reteszelését.

F04

A készülék viselkedése

Az égő üzemzavara

Az üzemzavar oka

Az égés közben mért ionizációs áram kiesik az érvényes tartományból

Intézkedés

- Ellenőrizze az ionizációs elektródát:
- Távolság az égőtesttől
 - Ellenőrizze az elektróda/égőtest esetleges szennyeződését.

Ha a hiba továbbra is fennáll, cserélje ki az ICB központi elektronikai modult.
Oldja ki a készülék reteszelését.

F05

A készülék viselkedése

Az égő üzemzavara

Az üzemzavar oka

A ventilátor fordulatszáma túl alacsony

Intézkedés

- Ellenőrizze a ventilátort elakadás tekintetében.
 - Ellenőrizze a gázfajtát és az égéstermék-elvezető rendszert.
- Oldja ki a készülék reteszelését.

Üzemzavarjelzések (folytatás)

F08

A készülék viselkedése

Az égő üzemzavara

Az üzemzavar oka

A gázszelep reléérintkezőjének visszajelzése nem elfogadható (relé érintkező „összeégett”)

Intézkedés

Cserélje ki az ICB modult (központi elektronika).

F09

A készülék viselkedése

Az égő leállt

Az üzemzavar oka

Fűtőköri szivattyú meghibásodása. Hiányzik a szivattyú visszacsatolási jele.

Intézkedés

- Ellenőrizze a rendszernyomást, esetleg töltsön után fűtővizet.
- Ellenőrizze az áramellátást, szivattyú lekapcsolása alacsony feszültség miatt.
- Ellenőrizze, hogy nincs-e beakadva a szivattyú járókerék.
- Adott esetben cserélje ki a fűtőköri szivattyút

F10

A készülék viselkedése

0 °C-os külső hőmérséklet szerint szabályoz.

Az üzemzavar oka

Külsőhőmérséklet-érzékelő rövidzárlat

Intézkedés

Ellenőrizze a külsőhőmérséklet-érzékelőt és az érzékelő (J6 dugós csatlakozó, 3-as és 4-es ér) kapcsolását.
Szükség esetén cserélje ki a hibás alkatrészeket.

F18

A készülék viselkedése

0 °C-os külső hőmérséklet szerint szabályoz.

Az üzemzavar oka

A külsőhőmérséklet-érzékelő szakadása

Intézkedés

Ellenőrizze a külsőhőmérséklet-érzékelőt és az érzékelő (J6 dugós csatlakozó, 3-as és 4-es ér) kapcsolását.
A meghibásodott alkatrészt szükség esetén cserélje.

FF1

A készülék viselkedése

Az égő üzemzavara

Az üzemzavar oka

Az égéstermék hőmérséklet-határoló kioldott.

Intézkedés

- Ellenőrizze a fűtési rendszer töltési szintjét.
 - Ellenőrizze az előnyomást a MAG-ban. A szükséges rendszernyomás beállítása.
 - Ellenőrizze, hogy van-e elegendő térfogatáram (keringető szivattyú).
 - Ellenőrizze a 3-járatú váltószelep működését. Légtelenítse a rendszert.
- Oldja ki a készülék reteszelését az égéstermék-elvezető rendszer lehűlése után.

F30

A készülék viselkedése

Az égő üzemzavara

Az üzemzavar oka

A külsőhőmérséklet-érzékelő rövidzárata

Intézkedés

Ellenőrizze a külsőhőmérséklet-érzékelőt és az érzékelő (J6 dugós csatlakozó, 3-as és 4-es ér) kapcsolátát. A bemeneti jelnek 24 V-nak kell lennie.

F31

A készülék viselkedése

Az égő üzemzavara

Az üzemzavar oka

A helyiség hőmérséklet-érzékelő rövidzárata

Intézkedés

Ellenőrizze a helyiség hőmérséklet-érzékelőt és annak érzékelő (J6 dugós csatlakozó, 1-es és 2-es ér) kapcsolátát. A bemeneti jelnek 24 V-nak kell lennie.

F38

A készülék viselkedése

Az égő üzemzavara

Az üzemzavar oka

A külsőhőmérséklet-érzékelő szakadása

Intézkedés

Ellenőrizze a külsőhőmérséklet-érzékelőt és az érzékelő (J6 dugós csatlakozó, 3-as és 4-es ér) kapcsolátát.

F39

A készülék viselkedése

Az égő üzemzavara

Az üzemzavar oka

A helyiség hőmérséklet-érzékelő szakadása

Intézkedés

Ellenőrizze a helyiség hőmérséklet-érzékelőt és annak érzékelő (J6 dugós csatlakozó, 1-es és 2-es ér) kapcsolátát.

F51

A készülék viselkedése

Nincs melegvíz-készítés

Az üzemzavar oka

A meleg víz hőmérséklet-érzékelő rövidzárata

Intézkedés

Ellenőrizze meleg víz hőmérséklet-érzékelőt (J1 dugós csatlakozó, 4-es és 5-ös ér). Mérje meg az ICB központi elektronika-modul szenzorbemenetét. Előírt érték: 3,3 V– leválasztott érzékelő esetén

F58

A készülék viselkedése

Nincs melegvíz-készítés

Az üzemzavar oka

A meleg víz hőmérséklet-érzékelő szakadása

Üzemzavarjelzések (folytatás)

Intézkedés

Ellenőrizze meleg víz hőmérséklet-érzékelőt (J1 dugós csatlakozó, 4-es és 5-ös ér).

Fb8

A készülék viselkedése

Az égő üzemzavara

Az üzemzavar oka

2. égéstermék hőmérséklet-érzékelő szakadása

Intézkedés

Ellenőrizze a 2-es égéstermék hőmérséklet-érzékelőt. Oldja ki a készülék reteszelését.

Fb0

A készülék viselkedése

Az égő üzemzavara

Az üzemzavar oka

Az égéstermék hőmérséklet-érzékelőjének rövidzárlata

Intézkedés

Ellenőrizze az égéstermék hőmérséklet-érzékelőjét. Oldja ki a készülék reteszelését.

FA9

A készülék viselkedése

Az égő nem üzemel

Az üzemzavar oka

Open Therm távvezérlő nem csatlakozik

Intézkedés

- Ellenőrizze az Open Therm távvezérlő csatlakozását
- Ha az Open Therm nincs használva, akkor állítsa az „S.2”-t a szerviz menüben „Off ” értékre.

F0b

A készülék viselkedése

Az égő leállt

Az üzemzavar oka

Hőtermelő kör közös előremenő hőmérséklet-érzékelő rövidzárlata (kettős érzékelő)

Intézkedés

A kettős érzékelő ellenőrzése és adott esetben cseréje

F0C

A készülék viselkedése

Az égő blokkol, a kazánkörü szivattyú kikapcsol. Nincs fűtés, nincs melegvíz-készítés

Az üzemzavar oka

Áramellátás feszültsége alacsony.

Intézkedés

Ellenőrizze a hálózati feszültséget. Ha a feszültség rendben van és a hiba újra fellép, cserélje ki a ventilátoregységet.

Karbantartás

! **Figyelem**

A kazán vagy a következő részegységek szerelése vagy leszerelése esetén maradék víz lép ki:

- Vízet szállító vezetékek
- Hőcserélő
- Keringető szivattyúk
- Lemezes hőcserélők
- A fűtővízkörben vagy a melegvíz-készítési körben felszerelt alkatrészek.

A beható víz más alkatrészek károsodását okozhatja.

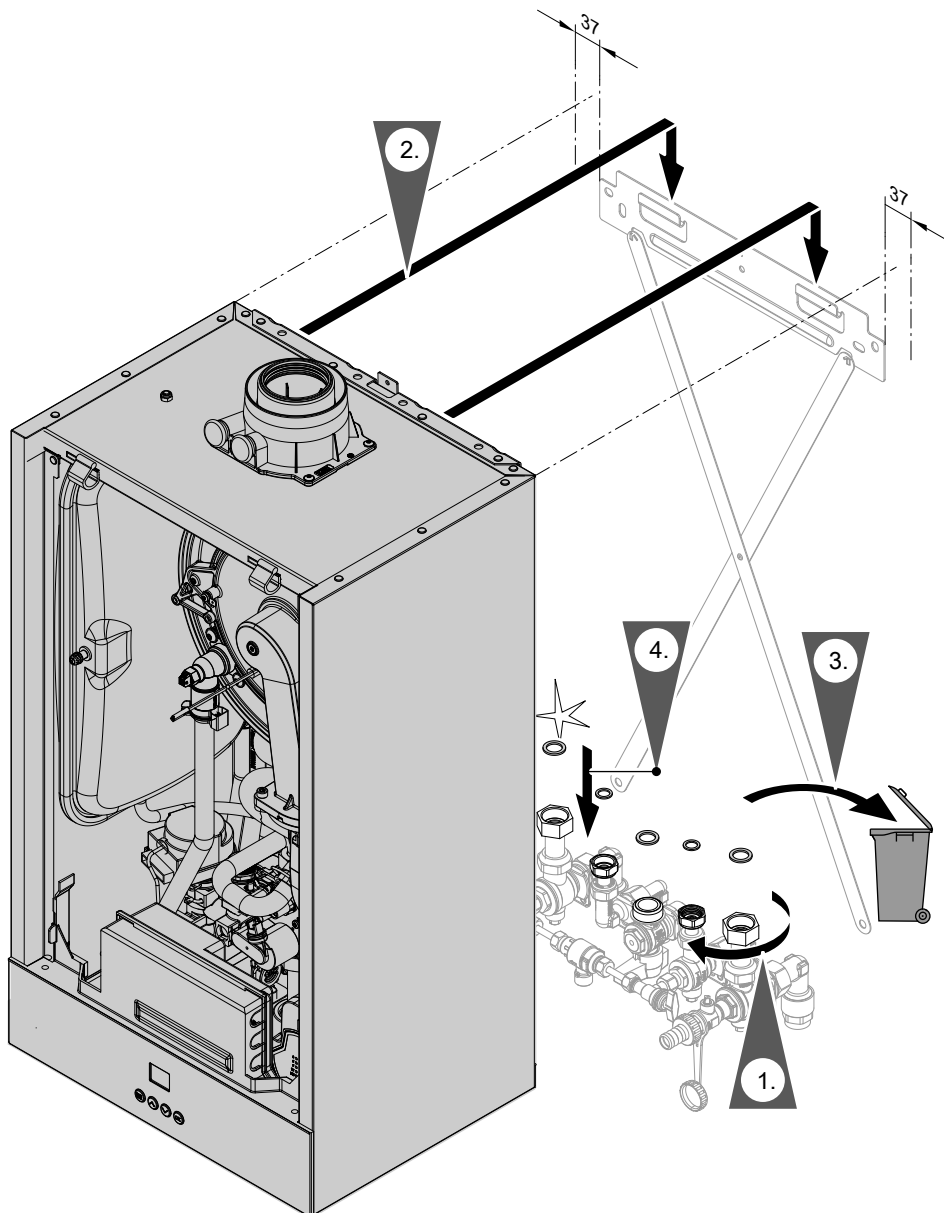
Óvja a behatólótól a következő alkatrészeket:

- A szabályozó komponensei (különösen karbantartási pozícióban)
- Elektromos alkatrészek
- Dugós csatlakozások
- Elektromos vezetékek

A kazán üzemen kívül helyezése

1. Kapcsolja ki a hálózati feszültséget a készülék hálózati kapcsolójával.
2. Zárja el a gázhozzávezetést.
3. Amennyiben le kell szerelni a fűtőkazánt:
 - Feszültségmentesítse a berendezést pl. a külön biztosítéknál vagy az egyik főkapcsolónál, és ellenőrizze a feszültségmentességet.
 - Biztosítsa a készüléket újra bekapcsolás ellen.
 - Szerelje le a égéstermék-elvezető rendszert.
 - Ürítse le a fűtőkazánt a fűtővíz és a használati melegvízoldalon.
 - Bontsa le a helyszínen szerelt vezetékeket.

A kazán leszerelése a szerelési segédeszköztől vagy a szerelési keretről



38. ábra

Fontos tudnivaló!

Összeszereléskor használjon új tömítéseket, ill. szükség esetén új szorítógyűrűs csatlakozókat.

Tömítések belső átmérője:

- Gázcsatlakozás \varnothing 18,5 mm
- Fűtővízoldali csatlakozások \varnothing 17,0 mm

A tömítések és szorítógyűrűs tömítések (szükség esetén) pótalkatrészként kaphatók.

Fontos tudnivaló!

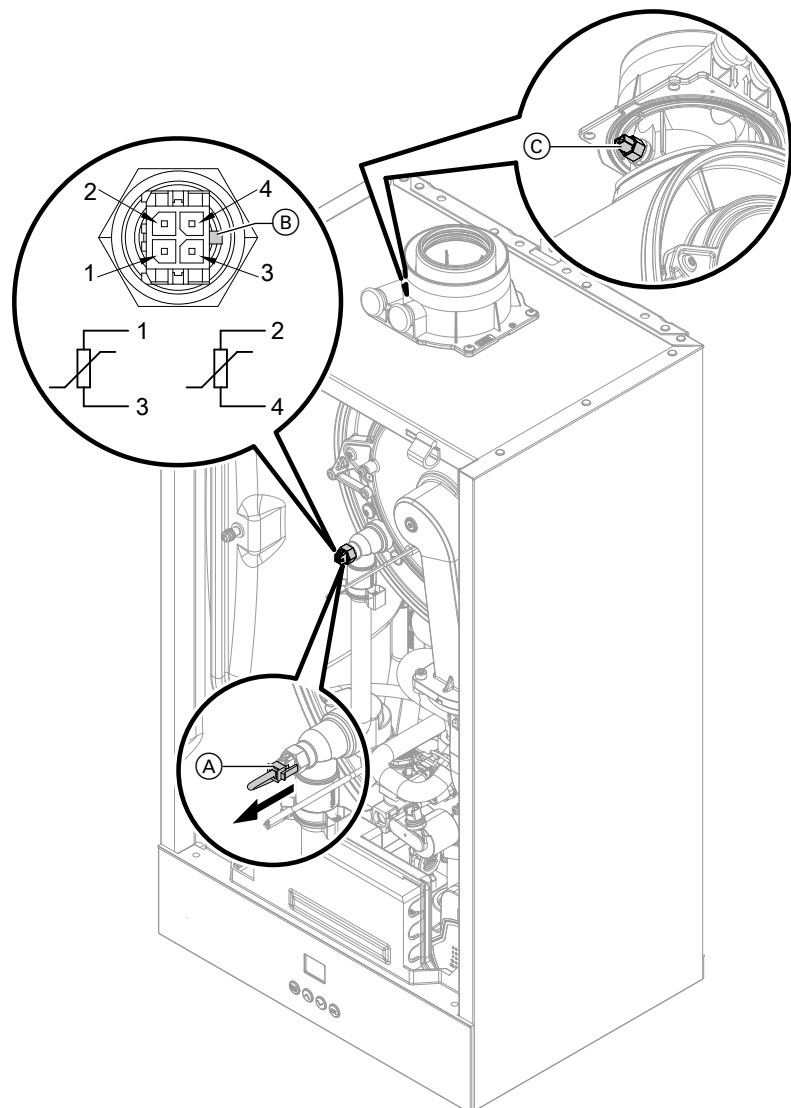
A gázcsatlakozás csavarzatain végzett valamennyi munka esetén megfelelő szerszámmal tartson ellen. A belső alkatrészekre ne vezessen át erőhatást.



Veszély

A gázszivárgás robbanásveszélyhez vezet. Ellenőrizze a gázoldali csatlakozások tömörségét (a készüléken belül is).

Hőmérséklet-érzékelő ellenőrzése



39. ábra

Hőtermelő kör előremenő hőmérséklet-érzékelő (kettős érzékelő)

1. Ellenőrizze az előremenő hőmérséklet-érzékelők (A) vezetékait és dugós csatlakozóit.
2. Húzza ki az előremenő hőmérséklet-érzékelők (A) vezetékait.

3. Mérje meg az érzékelők ellenállását. Ügyeljen a vezetősín (B) helyzetére.
 - 1. érzékelő: 1. és 3. csatlakozó
 - 2. érzékelő: 2. és 4. csatlakozó

Hasonlítsa össze az ellenállások értékét a következő grafikonon szereplő hőmérsékletekkel. Ha nagy (> 10 %) az eltérés, cserélje ki a kettős érzékelőt.



Veszély

A kettős érzékelő közvetlenül a fűtővízben helyezkedik el (leforrázás veszélye). Az érzékelő cseréje előtt ürítse le a fűtővíz oldalon a kazánt.



Veszély

A fűtővíz kifolyása áramütést okozhat. Ellenőrizze a kettős érzékelő tömítettségét.

Karbantartás (folytatás)

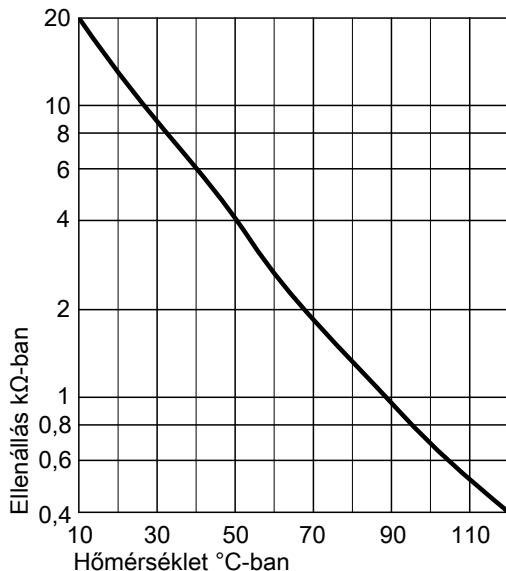
Külsőhőmérséklet-érzékelő

1. Ellenőrizze a külsőhőmérséklet-érzékelőt és a vezetékét.
2. Vegye le a 3. és 4. ereket az O.T.S. kapocs-csatlakozóról.
3. Mérje meg az érzékelő ellenállását. Hasonlítsa össze az ellenállás értékét a következő grafikonon szereplő hőmérséklettel.
Ha nagy a jelleggörbétől való eltérés (> 10 %), akkor válassza az érzékelőről az ereket. Ismételje meg a mérést közvetlenül az érzékelőnél.
Helyszínen szerelendő vezetékek ellenőrzése, 2-erű vezeték, max. 35 m vezeték hossz, 1,5 mm²-es vezeték-keresztmetszet
Az adott mérési eredménynek megfelelően cserélje ki a vezetékét vagy a külsőhőmérséklet-érzékelőt.

Füstgáz hőmérséklet-érzékelő

1. Ellenőrizze a © égéstermék hőmérséklet-érzékelő vezetékét és dugós csatlakozóját.
2. Húzza le a © égéstermék hőmérséklet-érzékelő vezetékét.

- Égéstermék hőmérséklet-érzékelő
- Előremenő hőmérséklet-érzékelő
- Meleg víz hőmérséklet-érzékelő



Érzékelőtípus: NTC 10 kΩ

3. Szerelje ki az érzékelőt ¼ fordulattal elforgatva (az óramutató járásával ellentétesen) (bajonettzár).
4. Mérje meg az érzékelő ellenállását. Hasonlítsa össze az ellenállás értékét a következő grafikonon szereplő, aktuálisan mért hőmérséklettel.
Ha nagy (> 10 %) az eltérés, cserélje ki az érzékelőt.
5. Szerelje be az érzékelőt ¼-fordulattal elforgatva (az óramutató járásával egyezően).

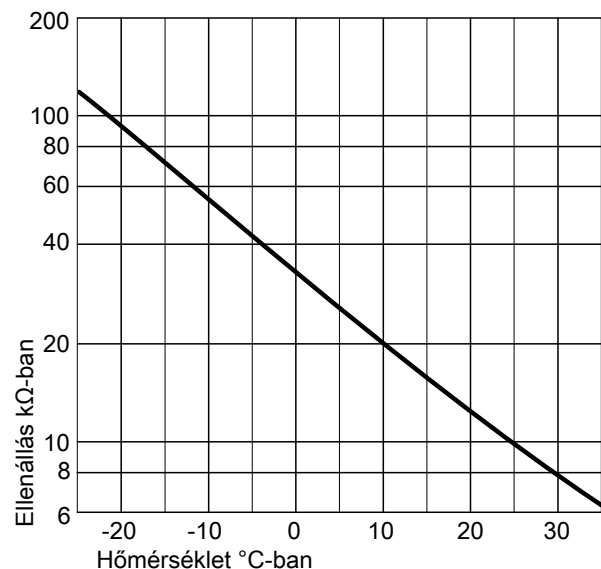


Veszély

A kilépő égéstermék mérgezést okozhat. Az ismételt üzembe helyezéskor ellenőrizze az égéstermékoldali tömörséget.

6. Csatlakoztassa a © égéstermék hőmérséklet-érzékelő vezetékét.
7. A megengedett égéstermék-hőmérséklet túllépése esetén az égéstermék hőmérséklet-érzékelő reteszeli a készüléket. Az égéstermék-elvezető rendszer lehűlése után oldja ki az égő reteszelését a kezelőegységen.

- Külsőhőmérséklet-érzékelő

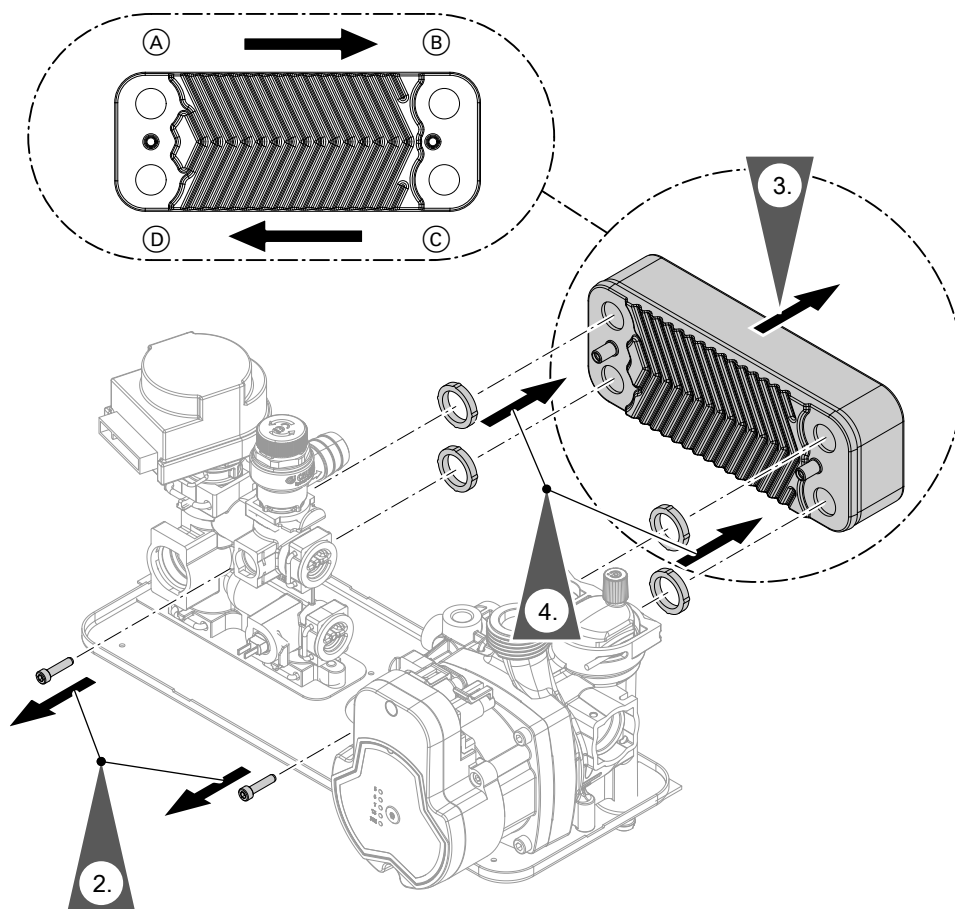


Érzékelőtípus: NTC 10 kΩ

A hálózati csatlakozóvezeték cseréje

A hálózati csatlakozóvezeték cseréjéhez kizárólag a Viessmann pótalkatrészként szállítható hálózati csatlakozóvezetékét használja.

A lemezes hőcserélő ellenőrzése



40. ábra

- (A) Előremenő fűtővíz
- (B) Visszatérő fűtővíz

- (C) Hideg víz
- (D) Meleg víz

1. Zárja le és ürítse le a kazánt a fűtővíz- és a használati melegvízoldalon.
2. Oldja ki a csavarokat.
3. Vegye ki a lemezes hőcserélőt.

Fontos tudnivaló!

Kiszerelés közben és utána a kiszert lemezes hőcserélőből kis mennyiségű maradék víz folyhat ki.

4. Vegye le és semmisítse meg a tömítéseket.
5. Ellenőrizze a használati melegvízoldali csatlakozókat vízkövesedés szempontjából. Szükség esetén tisztítsa meg, vagy cserélje ki a lemezes hőcserélőt.

6. Ellenőrizze a fűtővíz-oldali csatlakozókat szennyeződés szempontjából. Szükség esetén tisztítsa meg, vagy cserélje ki a lemezes hőcserélőt.
7. Szerelje be a lemezes hőcserélőt új tömítésekkel, fordított sorrendben. A csavarok meghúzási nyomatéka $3,2 \text{ Nm} \pm 0,2$

Fontos tudnivaló!

Beszereleskor ügyeljen a csatlakozások helyzetére és a tömítések rögzítettségére.



Veszély

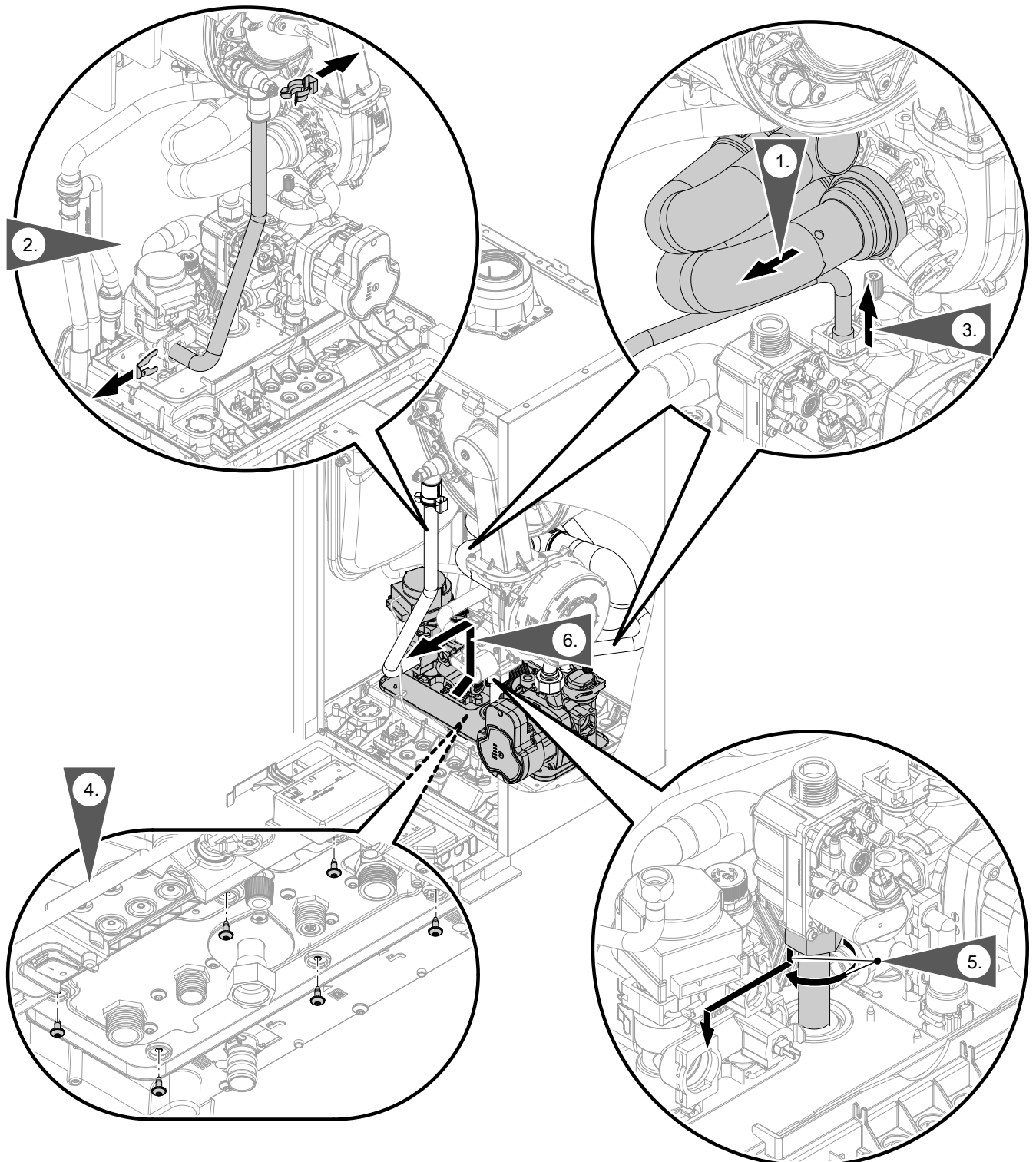
Áramütés veszélye kifolyó fűtő- vagy meleg víz miatt. Ellenőrizze az összes vízoldali csatlakozás tömörségét.

Karbantartás (folytatás)

Hidraulikaegység kiszerelése

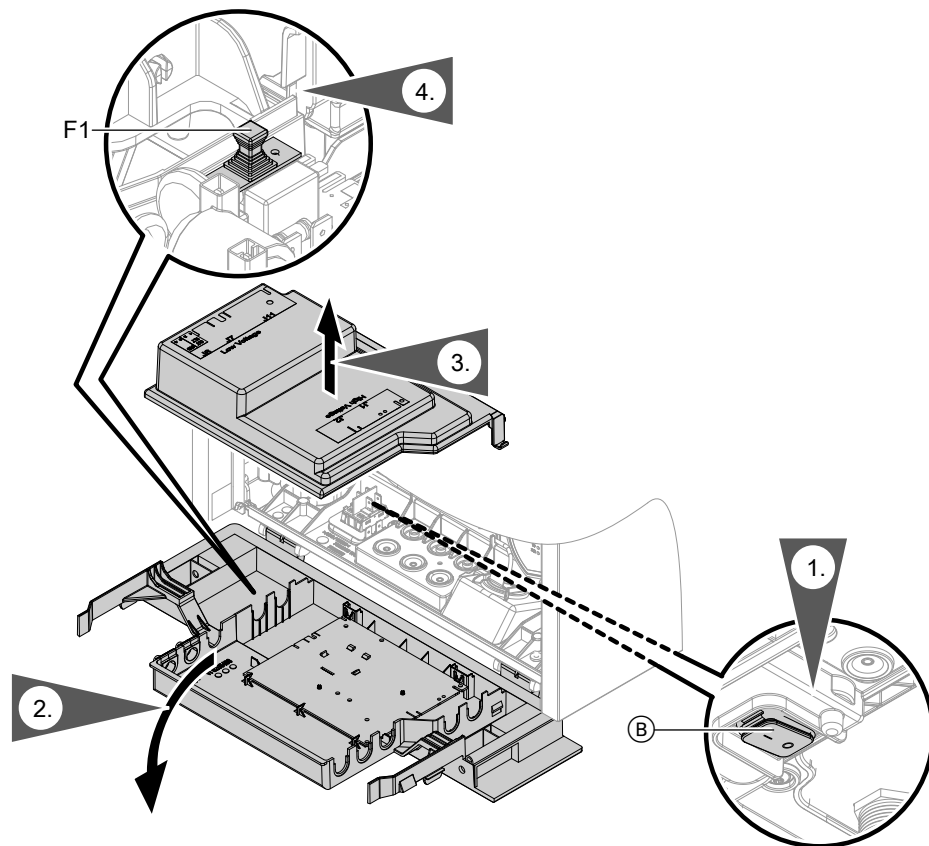
Ha cserélni kell a hidraulikaegység egyes alkatrészeit.

⚠ Veszély
 Áramütés veszélye kifolyó fűtő- vagy melegvíz miatt.
 A szerelés után ellenőrizze az összes vízdali csatlakozás tömörségét.



41. ábra

A biztosíték ellenőrzése



42. ábra

1. Kapcsolja ki a (B) hálózati kapcsolót.
2. Hajtsa le az ICB modul (központi elektronika).
3. Szerelje le a takarófedelelet.
4. Ellenőrizze az F1 biztosítékot (lásd a bekötési és kapcsolási vázlatot).



Veszély

A hibás vagy nem megfelelően beszerelt biztosítékok növelik a tűzveszély kockázatát.

- Erőkifejtés nélkül helyezze be a biztosítékokat. Megfelelő állásban helyezze be a biztosítékokat.
- Csak a megadott kioldókarakterisztikájú, azonos kivitelű típusokat alkalmazzon.

Készülékfunkciók

Fűtési üzem

▪ Időjárás függvényében vezérelt üzemmód:

A helyiségek fűtése a helyiség-hőmérséklethez beállított paraméterek szerint történik.

A szabályozó a külső hőmérséklet, a helyiség-hőmérséklet, illetve a beállított fűtési jelleggörbe függvényében meghatároz egy előírt előremenő hőmérsékletet a hőtermelő számára.



A fűtési jelleggörbék beállítása, lásd az üzemeltetési utasítást.

▪ Belső hőmérséklet függvényében vezérelt üzem (Állandó üzem helyiségtermostáttal):

Egy keverőszelep nélküli fűtőkörrel rendelkező rendszer. A helyiségek fűtése a helyiség-hőmérséklet-szabályozó/szobatermostát (kiegészítő tartozék) beállításai szerint történik.

A helyiség-hőmérséklet-szabályozótól/szobatermostáttól érkező igény esetén a rendszer tartja a beállított normál kívánt előremenő hőmérsékletet. Ha nincs fűtési igény, a fagyvédelmi funkció aktív.

▪ Szobatermostát nélküli állandó üzem

A helyiségek fűtése az előremenő hőmérséklet előírt értéke szerint történik.

▪ Open Therm:

A helyiségek fűtése a helyiség-hőmérséklet-szabályozó/szobatermostát (kiegészítő tartozék) beállításai szerint történik. Az Open Therm szabályozó írja elő a hőtermelő előremenő hőmérsékletét.

Open Therm szabályozó

Egy keverőszelep nélküli fűtőkörrel rendelkező rendszer esetén:

Az előremenő hőmérséklet és a melegvíz-hőmérséklet értékeit az Open Therm szabályozó (kiegészítő tartozék) határozza meg.

Légtelenítési program

A légtelenítési programban a keringető szivattyú 20 percig, 30 másodpercenként váltakozva be- és kikapcsol.

A 3 járatú váltószelep egy bizonyos időre váltakozva fűtőüzemre, illetve használati melegvíz-készítésre kapcsol. Az égő a légtelenítési program működése közben ki van kapcsolva.



Légtelenítési program aktiválása: lásd az „Első üzembe helyezés, ellenőrzés és karbantartás” című fejezetet.

Feltöltő program

Szállítási állapotban a 3 járatú váltószelep középső állásban van, hogy a rendszert teljes mértékben fel lehessen tölteni. Amikor a szabályozó be van kapcsolva, a 3 járatú váltószelep már nincs középpállásban.

Ha a rendszert bekapcsolt szabályozó mellett kell feltölteni, a feltöltési programban a 3 járatú váltószelep középpállásba megy, és bekapcsol a szivattyú.



Feltöltő program aktiválása: lásd az „Első üzembe helyezés, ellenőrzés és karbantartás” című fejezetet.

Ha ebben a beállításban a szabályozót kikapcsolja, a berendezést teljesen fel lehet tölteni. A funkció aktiválásakor az égő kikapcsol. 20 perc elteltével a program automatikusan inaktívvá válik.

Fűtési jelleggörbe

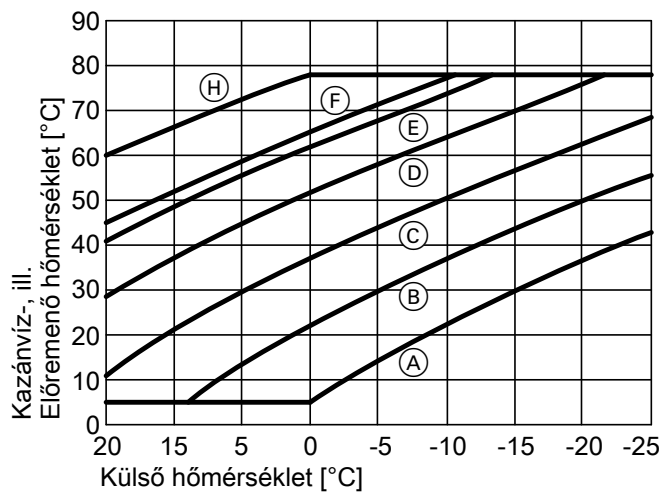
A fűtési jelleggörbék a külső hőmérséklet és az előremenő vízhőmérséklet közti összefüggést ábrázolják.

Egyszerűbben: minél alacsonyabb a külső hőmérséklet, annál magasabbnak kell lennie az előremenő hőmérsékletnek, hogy el lehessen érni a kívánt belső hőmérsékletet.

Készülékfunkciók (folytatás)

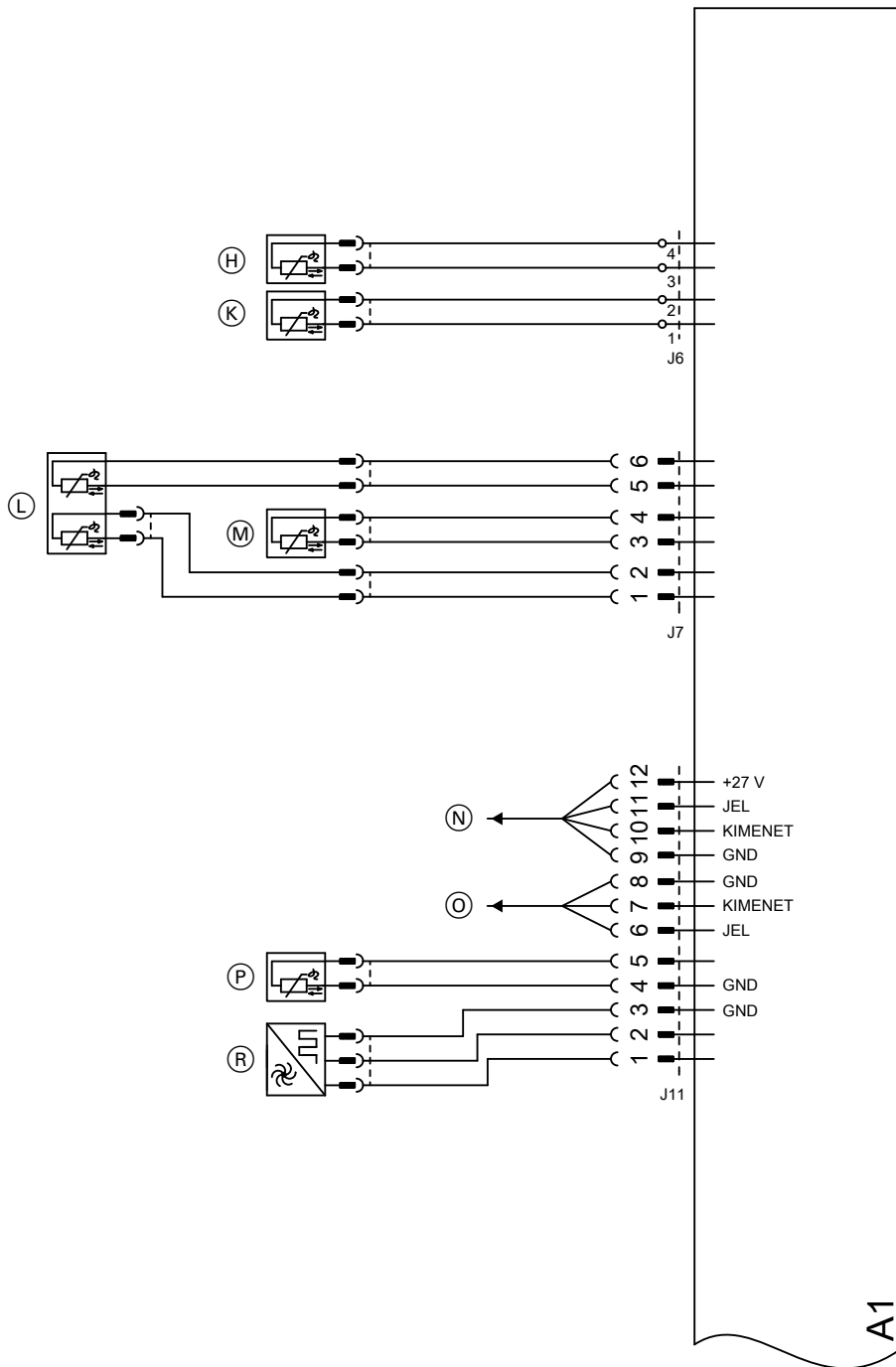
Szállítási állapotban (alapbeállítás) az alábbi értékek vannak beállítva:

- Fűtési jelleggörbe = 5



43. ábra

- | | |
|-----|-------------|
| Ⓐ 1 | Ⓔ 5 (Reset) |
| Ⓑ 2 | Ⓕ 6 |
| Ⓒ 3 | Ⓖ 7 |
| Ⓓ 4 | |



45. ábra

A1 ICB központi elektronikai modul

J... Elektronikus csatlakozók

(H) Külsőhőmérséklet-érzékelő

(K) Távvezérlő (Open Therm) vagy belsőhőmérséklet-érzékelő

(L) Kazánhőmérséklet-érzékelő

(M) Égéstermék hőmérséklet-érzékelő

(N) Ventilátormotor (PWM)

(O) Fűtőköri szivattyú (PWM)

(P) Meleg víz hőmérséklet-érzékelő

(R) Térfogatáram-érzékelő

Jegyzőkönyv

Beállított és mért értékek		Előírt érték	Első üzembe helyezés	Karbantartás/ szerviz	Karbantartás/ szerviz
Dátum					
Aláírás					
Nyugalmi nyomás	mbar kPa	$\leq 57,5$ $\leq 5,75$			
Csatlakozási gáznyomás (áramlási nyomás)					
<input type="checkbox"/> földgáz esetén	mbar kPa	Lásd a „Csatlakozási nyomás” (első üzem- be helye- zés ...) táblá- zatot			
<input type="checkbox"/> Gázfajta megadása					
Szén-dioxid-tartalom CO₂ Földgáz esetén					
▪ Alsó hőteljesítménynél	térf.-%	Lásd „Az égési minő- ség ellenőr- zése” (első üzembe he- lyezés ...)			
▪ Felső hőteljesítménynél	térf.-%				
Oxigéntartalom O₂					
▪ Alsó hőteljesítménynél	térf.-%				
▪ Felső hőteljesítménynél	térf.-%				
Szén-monoxid-tartalom CO					
▪ Alsó hőteljesítménynél	ppm	< 1000			
▪ Felső hőteljesítménynél	ppm	< 1000			

Kombi kivitelű kondenzációs falikazán

Gázüzemű kazán, B és C típus, I _{2N} /I _{2H} kategória		
Típus		BPKB-25
Névleges hőteljesítmény-tartomány (adatok az EN 15502 alapján)		
T _V /T _R = 50/30 °C		
Földgáz	kW	5,0–25,0
T _E /T _V = 80/60 °C		
Földgáz	kW	4,5–22,7
Névleges teljesítmény melegvíz-készítés esetén		
Földgáz	kW	4,5–28,0
Névleges hőterhelés (Q_n)		
Földgáz	kW	4,7–23,6
Névleges hőterhelés használati melegvíz-készítésnél (Q_{nw})		
Földgáz	kW	4,7–29,1
Termékazonosító szám		CE-0063DO3012
Védettség		IPX4D az MSZ EN 60529 szerint
NO _x		6
Csatlakozási gáznyomás		
Földgáz	mbar kPa	20 2
Megengedett max. csatlakozási gáznyomás*1		
Földgáz	mbar kPa	25 2,5
Zajszint (Adatok az EN ISO 15036-1 alapján)		
▪ Részterhelésnél	dB(A)	33,4
▪ Teljes terhelésnél	dB(A)	49,3
▪ Névleges teljesítmény esetén (melegvíz-készítés)	dB(A)	53,1
Elektr. teljesítményfelvétel (alapbeállítás)		76
Névleges feszültség		230
Névleges frekvencia		50
Készülékbiztosíték		2,5
Elektronikus hőmérsékletörök beállítása (TN)		91
Elektronikus hőmérséklet-határoló beállítása		110
Elektronikus égéstermék-hőmérséklet-határoló beállítása		95
Megengedett környezeti hőmérséklet		
▪ Üzem közben	°C	+5 és +40 között
▪ Tárolás és szállítás közben	°C	-5 és +60 között
Tömeg		
▪ Fűtővíz és csomagolás nélkül	kg	31
▪ Fűtővízzel	kg	35
Víztartalom (membrános tágulási tartály nélkül)		3,0
Max. előremenő hőmérséklet		82
Max. térfogatáram (Határérték hidraulikus váltó alkalmazásához)		Lásd a maradék szállítómagasságok grafikonjait

*1 Ha a csatlakozási gáznyomás meghaladja a max. megengedett értéket, egy külön gáznyomás-szabályozót kell a berendezés elé kapcsolni.

Kombi kivitelű kondenzációs falikazán (folytatás)

Gázüzemű kazán, B és C típus, I _{2N} /I _{2H} kategória		
Típus		BPKB-25
Névleges hőteljesítmény-tartomány (adatok az EN 15502 alapján)		
$T_V/T_R = 50/30 \text{ °C}$		
Földgáz	kW	5,0–25,0
$T_E/T_V = 80/60 \text{ °C}$		
Földgáz	kW	4,5–22,7
Névleges átfolyó vízmennyiség	l/h	990
$T_V/T_R = 80/60 \text{ °C}$ esetén		
Membrános tágulási tartály		
▪ Úrtartalom	l	8
▪ Előnyomás	bar kPa	0,75 75
Max. üzemi nyomás	bar MPa	3 0,3
Csatlakozások (csatlakozókészlettel)		
▪ Kazán-előremenő és -visszatérő		G ³ / ₄
▪ Hideg és meleg víz		G ¹ / ₂
Méretek		
▪ Hosszúság	mm	300
▪ Szélesség	mm	400
▪ Magasság	mm	700
Gázcsatlakozás	R	³ / ₄
Átfolyó rendszerű vízmelegítés		
Melegvíz- és hidegvízoldali csatlakozás	G	1/2
Megengedett üzemi nyomás (használati melegvízoldali)	bar MPa	10 1
Minimális hidegvízoldali nyomás	bar MPa	1 0,1
Kilépési hőmérséklet, beállítható	°C	10–60
Folyamatos melegvíz-kimenet	kW	29,1
fajlagos térfogatáram (D) at $\Delta T = 30 \text{ K}$ esetén (EN 13203-1)	l/min	13.26
Csatlakozási értékek		
a max. terhelésre és 1013 mbar/15 °C-ra vonatkoztatva		
H földgáz	m ³ /h	2,53
H földgáz	m ³ /h	2,53
Az égéstermékre jellemző értékek		
Hőmérséklet (30 °C-os visszatérő hőmérséklet esetén)		
▪ Névleges teljesítmény esetén	°C	48,7
▪ Részterhelésnél	°C	38,5
Hőmérséklet (60 °C-os visszatérő hőmérséklet esetén, melegvíz-készítés esetén)	°C	74,6
Hőmérséklet túlhevülés esetén	°C	120
Tömégáram (melegvíz-készítés esetén)		
Földgáz		
▪ Max. névleges teljesítmény esetén	kg/h	50,4
▪ Részterhelésnél	kg/h	8,6



Kombi kivitelű kondenzációs falikazán (folytatás)

Gázüzemű kazán, B és C típus, I _{2N} /I _{2H} kategória		
Típus		BPKB-25
Névleges hőteljesítmény-tartomány (adatok az EN 15502 alapján)		
$T_V/T_R = 50/30$ °C		
Földgáz	kW	5,0–25,0
$T_E/T_V = 80/60$ °C		
Földgáz	kW	4,5–22,7
Rendelkezésre álló szállítónyomás (egyedi kémény esetén)	Pa	250
	mbar	2,5
Max. kondenzvíz-mennyiség A DWA-A 251 szerint	l/h	4,4
Kondenzvíz-csatlakozás (tömlőcsonk)	Ø mm	20–24
Égéstermék-csatlakozás	Ø mm	60
Bevezetett levegő csatlakozás	Ø mm	100
Szabványos hatásfok		
$T_E/T_V = 40/30$ °C	%	max. 98 (H _s)
Energiahatékonysági osztály		A

Fontos tudnivaló!

A csatlakozási értékek csak dokumentációként, (pl. a gázüzemelésre vonatkozó kérvényben) vagy a beállítás megközelítő, volumetrikus kiegészítő ellenőrzése céljára szolgálnak. A gyári beállítás miatt tilos a gáznyomásokat ezektől az adatoktól eltérően megváltoztatni. Vonatkoztatási érték: 15 °C, 1013 mbar (101,3 kPa).

Égéstermék-elvezető rendszer típusai

Forgalmazó országok	Égéstermék-elvezető rendszer típusai
TR, FR, HU, ES, IT, LT, LV, EE	B ₂₃ , B _{23P} , B ₃₃ , C ₁₃ , C ₃₃ , C ₅₃ , C ₆₃ , C ₈₃ , C ₉₃ (C ₄₃ , C _{43P} , C ₍₁₀₎₃ , C ₍₁₄₎₃ ^{*2})

Gázkategóriák

Forgalmazó országok	Gázkategóriák
TR, FR, HU, ES, IT, LT, LV, EE	I _{2H}

A kondenzációs falikazán legfeljebb 20 térfogatszázaléknyi hidrogén hozzákeverésével történő üzemeltetésre alkalmas.

*2 Csak speciális jelölésű készülékekhez.

Végleges üzemen kívül helyezés és ártalmatlanítás

A Viessmann termékei újra felhasználhatóak. A rendszerkomponensek és üzemanyagok ne kerüljenek a háztartási hulladékba.

A rendszer üzemen kívül helyezéséhez ártalmatlanítsa a komponenseket, szükség esetén hagyja kihűlni azokat.

Az összes elemet szakszerűen kell ártalmatlanítani.

Gyártói megfelelőségi nyilatkozat

Mi, a Viessmann Climate Solutions SE, D-35108 Allendorf, kizárólagos felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy a nevezett termék szerkezetét és üzemi tulajdonságait tekintve megfelel az európai irányelveknek és a kiegészítő nemzeti követelményeknek. A Viessmann Climate Solutions SE, D-35108 Allendorf nyilatkozik, hogy a megnevezett termék rádiórendszerének típusa megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

A teljes szállítói megfelelőségi nyilatkozat a gyártási szám segítségével az alábbi internetcímen érhető el:
www.viessmann.hu/eu-conformity

We, Viessmann Limited, Hortenwood 30, Telford TF1 7YP, United Kingdom, declare as authorised representative of the manufacturer and in sole responsibility for the manufacturer, that the named product complies with the applicable UK regulations in terms of its design and operational characteristics. Viessmann Limited, Hortenwood 30, Telford TF1 7YP, United Kingdom, hereby declares that the radio equipment type of the named product is in compliance with The Radio Equipment Regulations 2017.

Using the serial number, the full Declaration of Conformity can be found on the following website:
www.viessmann.co.uk/conformity

Címszójegyzék

A		I	
A csatlakozótér kinyitása.....	23	Ionizációs elektróda.....	41
Á		Ivóvíz-higiéncia.....	48
Áramlási nyomás.....	34	J	
B		Jegyzőkönyv.....	67
Bekötési vázlatok.....	65	K	
Berendezés konfigurálása.....	29	Kapcsolási rajz.....	65
Biztosíték.....	62	Kapcsolási sémák.....	48
C		Karbantartás.....	56
Csatlakozási gáznyomás.....	34	Kazán felszerelése.....	15, 17
Csatlakozási nyomás.....	33, 34	Kazánhőmérséklet-érzékelő.....	58
Csatlakozótér lezárás.....	27	Kazán leszerelése.....	57
Csatlakozóvezetékek.....	26	Keringető szivattyú szállító teljesítmény.....	36
Csatlakozóvezetékek fektetése.....	25	Kombinált gázszabályozó.....	34
É		Kondenzvíz csatlakozás.....	19
Égési minőség ellenőrzése.....	47	Kondenzvíz-elvezetés.....	43
Égéstermék-csatlakozás.....	21	Közös bekötésű égéstermék-elvezető rendszer.....	38
Égéstermék-elvezetés tömörségvizsgálata.....	37	Külsőhőmérséklet-érzékelő.....	25, 58
Égő beépítése.....	44	L	
Égő kireteszelése.....	51	Légtelenítési program.....	63
Égő kiszerezése.....	38	Lemezes hőcserélő.....	60
Égőtér tisztítása.....	42	M	
Égőtest.....	39	Mennyiség-korlátozó.....	45
Égőtömítés.....	39	Működési folyamat.....	35
E		Működési leírások.....	63
Elektromos csatlakozások.....	23, 24	Műszaki adatok.....	68
Elektronikai modulok áttekintése.....	51	N	
Előremenő hőmérséklet-érzékelő.....	58	Nyelv átállítása.....	29
F		Nyugalmi nyomás.....	34
Feltöltő funkció.....	30, 63	O	
Fokozott ivóvíz-higiéncia.....	48	Open Therm szabályozó.....	63
Főkapcsoló.....	32, 38, 46	P	
Füstgáz hőmérséklet-érzékelő.....	59	Paraméter.....	49
Fűtési jelleggörbe.....	63	– 1-es fűtőkör előremenő hőmérsékletének felső határolása.....	49
Fűtési rendszer feltöltése.....	30	– beállítás.....	49
Fűtési rendszer légtelenítése.....	31	– fűtőkori szivattyú max. fordulatszáma.....	49
Fűtőfelületek tisztítása.....	42	– lekérdezés.....	49
Fűtőteljesítmény beállítása.....	35	– maximális fűtőteljesítmény.....	49
G		– minimális fűtőteljesítmény.....	49
Gázcsatlakozás.....	22	Paraméterek.....	49
Gázfajta.....	32	Paraméterek üzembe helyezéskor.....	48
Gyújtás.....	41	R	
Gyújtóelektródák.....	41	Rendeltetésszerű használat.....	9
H		Rendszerbeállítás.....	49
Hálózati csatlakozás.....	26	Rendszer feltöltése.....	30
Hibajelzések		Rendszernyomás.....	30
– kijelzés.....	51	S	
Hibakódok.....	52	Szabályozási funkciók.....	63
Hidraulikaegység kiszerezése.....	61	Szabályozó	
Homloklemez felszerelése.....	27	– bekötési rajz.....	65
Homloklemez leszerelése.....	15, 32		

Szervizmenü		Ü	
– kilépés.....	50	Üzemállapotok lekérdezése.....	50
Szerviz menü.....	50	Üzembe helyezési asszisztens.....	29
– megnyitás.....	50	Üzemi adatok lehívása.....	50
Szifon.....	20, 43	Üzemi adatok lekérdezése.....	50
Szimbólumok.....	8	Üzem módok.....	63
		Üzemzavarok	
T		– első üzembe helyezés.....	35
Tágulási tartály.....	30, 45	– kijelzés.....	51
Tárolóhőmérséklet-érzékelő.....	58		
Teljesítmény-összehangolás		V	
– közös bekötés.....	38	Visszáramlás-gátló.....	41
Típustábla.....	9	Vízoldali csatlakozások.....	19
Töltővíz.....	30		
Tömítőgyűrűk cseréje.....	31		
Tömörtség ellenőrzése.....	31		





Viessmann Fűtéstechnika Kft.
2045 Törökbálint
Süssen u. 3.
Telefon: 06-23 / 334-334
Telefax: 06-23 / 334-339
www.viessmann.hu